

KÄRCHER

makes a difference

FC 3 Cordless

OPERATOR MANUAL

Floor Cleaner2

MANUAL DE USUARIO

Limpiador de piso27

MANUEL D'UTILISATION

Nettoyant pour sols.52



59688440 2020.01

FLOOR CLEANER OPERATOR MANUAL

FLOOR CLEANER OPERATOR MANUAL	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE	3
SAVE THESE INSTRUCTIONS	5
MODEL OVERVIEW	8
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	9
OPERATING INSTRUCTIONS	10
CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS	19
TROUBLESHOOTING	23
DISPOSAL INFORMATION . .	26

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this device basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

For household use only!

⚠ **WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Unplug from outlet when not in use and before servicing.

⚠ **WARNING**

To reduce the risk of electric shock:

- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged battery charger output cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, please contact our Customer Care Group by calling 1-800-537-4129. Select the prompts for warranty services.
- Do not pull or carry by the battery charger output cord, do not use battery charger output cord as a han-

dle, do not close a door on the battery charger output cord, or pull battery charger output cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over battery charger output cord. Keep battery charger output cord away from heated surfaces.

- Repairs must only be performed by an authorized service agent in accordance with national and local safety regulations. Unauthorized repairs could cause injury or machine damage.
- The voltage indicated on the type plate must correspond to the supply voltage.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Do not unplug by pulling battery charger output cord. To unplug, grasp plug.
- Do not handle battery charger or appliance with wet hands.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Never fill solvents, solvent-containing liquids or undiluted acids (e.g. detergents, petrol, paint thinner, and acetone) into the water reservoir as these substances corrode the materials used in the device.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked.
- Do not charge the unit outdoors.
- Use only the charger supplied by the manufacturers to recharge.

- Do not incinerate the appliance even if it severely damaged. The batteries can explode in fire.
- **Short circuit hazard!** Do not insert conductive objects (such as screwdrivers or similar) into the charger plug.
- You may recharge the battery using only the original charger provided with the appliance or a charger approved by KÄRCHER.
- In case of visual damage, replace the charger with original manufacturer suggested parts.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Store and use the charger in dry rooms only.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Store and use the charger in dry rooms only, ambient temperature 41 - 104°F (5 - 40°C)
- Store and operate the appliance at temperatures from 32 - 104°F (0 - 40 °C).
- The battery has been tested as per the relevant directives for international transport and can be transported/shipped.
- Never immerse the device in water or other liquids.
- Never use the device in pools containing water.
- Do not service the device when it is plugged in.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Create stability for the device prior to any work on or with the device to prevent accidents or damage.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Keep your hands protected while cleaning the suction head- risk of injury from sharp objects (e.g. splinters).
- The device may not be operated in explosive atmospheres.
- The air vents on the device must not be blocked up.
- Do not add acetic acids, descaling agents, essential oils or similar substances to the fresh water tank. Also ensure that the substances are not drawn in.
- Only use this device on sealed hard floors (e. g. varnished parquet, enamelled tiles, Linoleum).

- Store the device indoors in a cool, dry place.
- Only carry the device by the carrying handle.
- The device must not be used for the intake of sharp or large objects (e.g. shards, pebbles, toy parts).
- Do not use the device for cleaning of carpets or carpeted floors.
- Do not use the device over the floor vents of convector heaters. The device is not able to take in the water discharged when used above vents.
- Do not overfill the tank. Do not exceed the maximum filling level.
- Only switch on the device when the fresh water tank and waste water tank are fitted.
- Do not let the device operate in the same spot too long, as this may damage the floor.

⚠ CAUTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Symbols on the machine



⚠ DANGER

The device contains electrical components and must therefore never be held under running water or immersed in a container containing water - even for cleaning the device.

PROP 65 WARNING	
	<p>This product may contain one or more chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.</p> <p>Wash hands after handling.</p>

Appliance type:

■ 1.055-305.0

Use the following adaptor:



SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Alert Symbols

⚠ DANGER

Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

⚠ WARNING

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

⚠ ATTENTION!



Please adhere to the following procedure for filling the fresh water tank during cleaning work:

1. First empty the waste water tank.
2. Then fill the fresh water tank.

Proper use

- Use the floor cleaner exclusively for cleaning hard floors in your private household and only on waterproof hard floors.
- Do not clean water-sensitive coatings, such as untreated cork floors (moisture ingress is possible which may damage the floor).
- The device is suitable for cleaning PVC, linoleum, tiled, stone, oiled and waxed parquet, laminate and all sealed floor coverings.

Any use extending beyond what is listed above is not considered as proper use. The manufacturer is not liable for any losses resulting from improper use.

Owner/User Responsibility

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this appliance.

Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturer's instructions.

Scope of delivery

The scope of delivery of the device is illustrated on the packaging. Check the contents of the device for completeness when unpacking.

In the event of missing accessories or any transport damage, please contact our Customer Care Group by calling 1-800-537-4129. Select the prompts for warranty services.

Customer Support USA and Canada

To register this product, please visit:

www.karcher-register.com

For technical support, go to:

www.karcher-help.com

If you need to file a warranty claim, please call: **1-800-537-4129**

You will need to fax or email your receipt to a customer service agent. All other information can be found at:

www.kaercher.com/us

www.kaercher.com/ca

Customer Support Mexico

Call: **01-800-024-13-13** for help or visit our website: **www.kaercher.com.mx**

Specifications

Electrical connection

Voltage	100-240 V 1~50-60 Hz
Protection class	IPX4
Device	III
Protective class	
Charger protection class	II
Rated power of appliance	40 W
Nominal battery voltage	7.2 V
Battery type	Li-Ion
Operating time with full charge	up to 20 min
Charging time for empty battery	4 h
Charger initial voltage:	9.5 V
Output current, charger	0.6 A

Performance data

Roller revolutions per minute	500 rpm
-------------------------------	---------

Filling quantity

Fresh water tank	12.17 oz (360 ml)
Waste water tank	4.73 oz (140 ml)

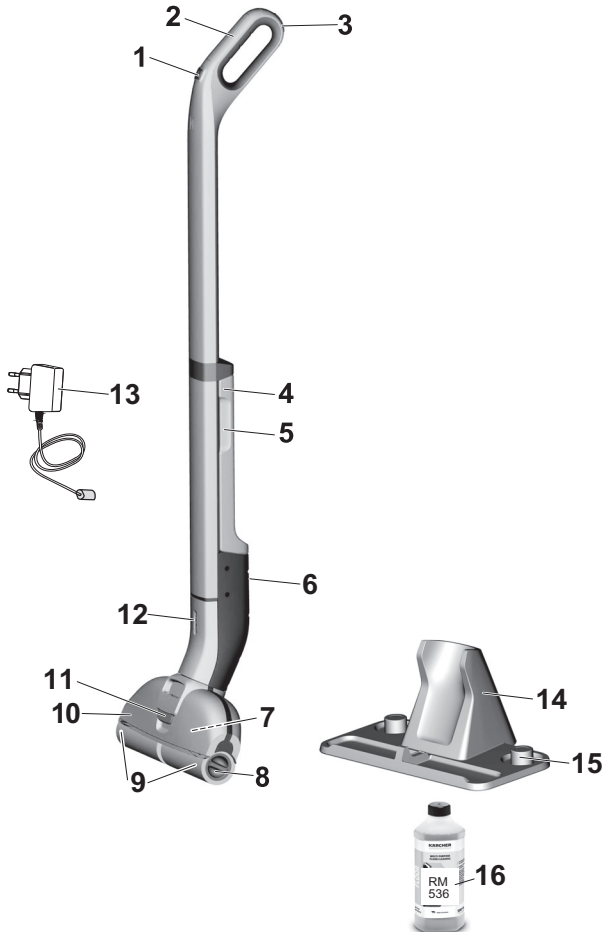
Dimensions

Weight (without accessories and cleaning fluids)	5.3 lbs (2.4 kg)
Length	12.01 in (305 mm)
Width	8.90 in 226 mm
Height	48.03 in (1220 mm)
Cable length	(70.87 in)
Charger	1800 mm
Part No.	1.055-305.0

Subject to technical modifications!

MODEL OVERVIEW

- | | | | |
|---|--------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | ON/OFF switch | 10 | Floor head cover |
| 2 | Handle | 11 | Floor head cover lock |
| 3 | Wall anti-slip handle | 12 | Battery indicator |
| 4 | Fresh water tank | 13 | Charger with charging cable |
| 5 | Fresh water tank recessed grip | 14 | Storage station |
| 6 | Charging socket | 15 | Roller storage |
| 7 | Waste water tank | 16 | Detergent |
| 8 | Recessed grip cleaning roller | | RM 536 16.90 oz
(500 ml) |
| 9 | Cleaning rollers | | |

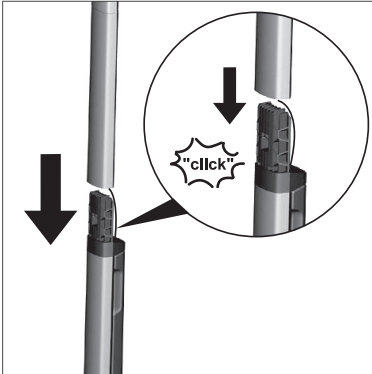


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ATTENTION

Take care to ensure that the power cable lies fully in the guide rail before fitting the handle bar.

- ➔ Insert handle into the basic unit as far as it goes until you hear it click. The handle must sit snugly into the device.



OPERATING INSTRUCTIONS

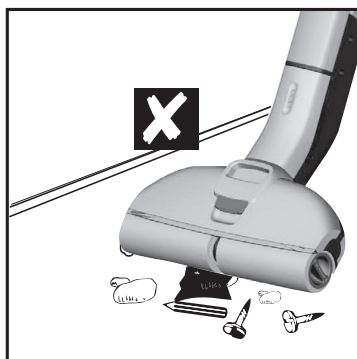
General operating information

ATTENTION

The device can only pick up dried dirt and liquids (max. 4.73 oz (140 ml)).



- Sweep or vacuum the floor before starting work. This removes dirt and loose particles from the floor before the wet cleaning commences.

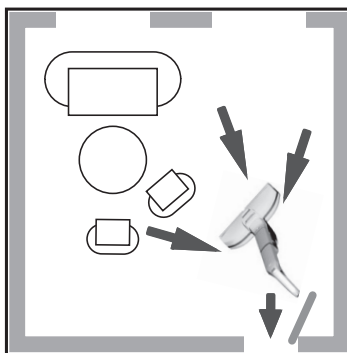


- Before use, check the floor for water consistency at suspect areas. Do not clean water-sensitive coatings, such as untreated cork floors (moisture ingress is possible which may damage the floor).
- ➔ Clean the floor by moving the appliance back and forth at a similar speed as if you were vacuum cleaning.

- ➔ If the floor is especially dirty, let the appliance glide slowly across the floor.

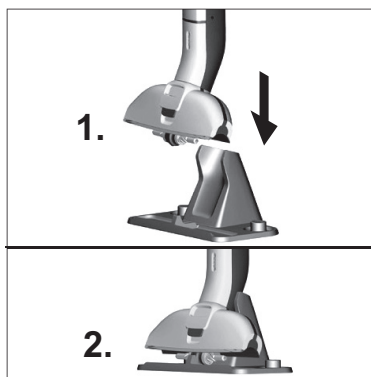
Pressure does not need to be exerted on the device.

- ➔ To avoid fresh footprints on the freshly-wiped floor, work backwards towards the door.



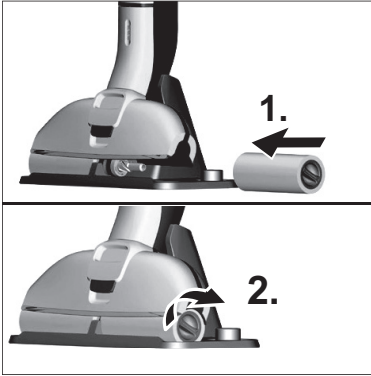
Storage station

- ➔ Store device in storage station when not in use.



Installing the rollers

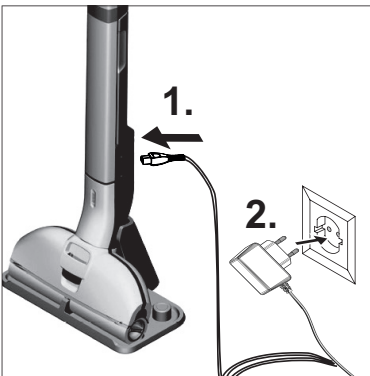
- Screw the cleaning rollers onto the threaded rod up to the mechanical stop.



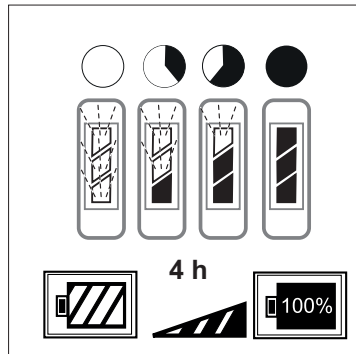
- Pay attention to the colour-codes on the inside of the roller and roller holder on the device (e.g. blue should match up with blue).
- After the installation, check to ensure that the cleaning rollers sit snugly.

Charging process

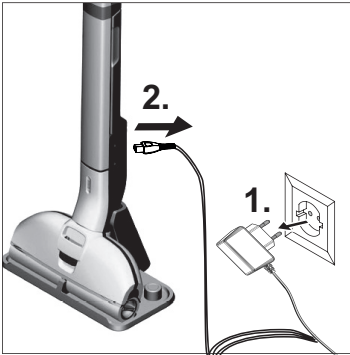
- 1 Plug the charging cable of the charger into the charging socket on the device.
- 2 Plug the mains plug of the charger into a power outlet.



- The LED indicator lights display the battery's current charging state.
- All 3 LED indicator lights flash from bottom to top when charging a completely empty battery.
- The lowermost LED lights up continuously when the battery is 1/3 charged, the two upper LEDs continue to flash.
- When the battery is 2/3 charged, the two lower LEDs light up continuously, the uppermost LED continues to flash.
- After the battery has been fully charged, the 3 LED indicator lights will continue to light constantly for 60 minutes. After this time, the LED indicator lights go out.



- Once the battery is charged, pull the mains plug out of the socket and the charging cable out of the charging socket.

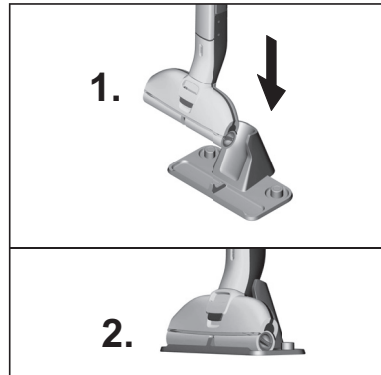


Fill fresh water reservoir

ATTENTION

Store device in storage station when not in use. A lack of stability can cause device to tip over leaking fluid and causing floor damage.

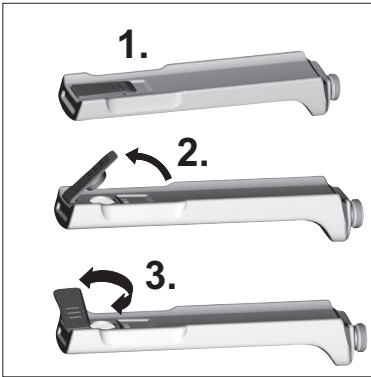
- Store device in storage station when not in use.



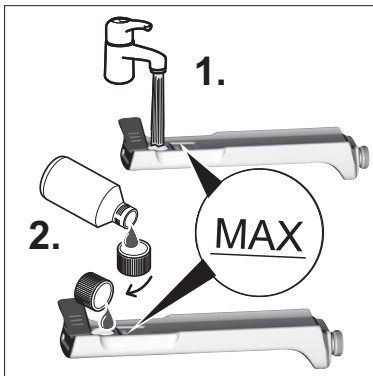
- Grasp the fresh water tank by the recessed grip and remove it from the device.



→ Open the tank cap and turn it to the side.



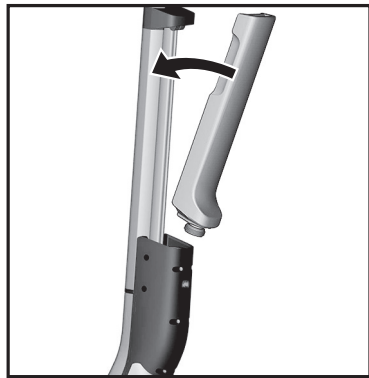
- 1 Fill fresh water tank with cold or lukewarm tap water.
Do not exceed "MAX" fill line.
- 2 KÄRCHER detergents can be added to fresh water tank as required.*
See chapter Using detergents.



→ Close tank lock.

→ Insert the fresh water container into the device.

→ The fresh water tank must sit snugly into the device.



ATTENTION

**Follow recommended dosage instructions on the detergent.*

Operating device

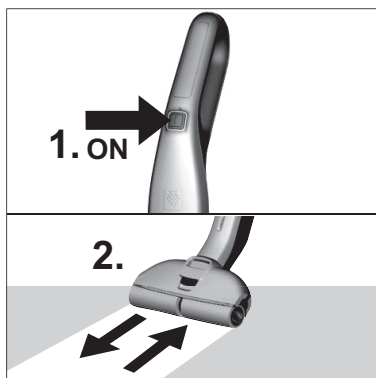
CAUTION

Cleaning rollers will start to rotate when device is powered on. Hold the handle tight to prevent the device from moving forward by itself.

ATTENTION

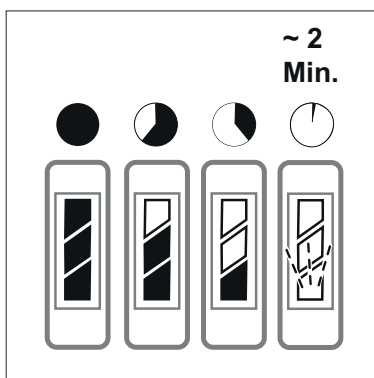
Make sure the fresh water tank is filled with water and the waste water tank is fitted in the appliance.

- Remove the device from storage station and place on floor.
- Firmly hold device using handle.
- 1 Press On/Off button to power ON device.
- 2 Move the unit back and forth several times until the rollers are sufficiently moistened.



Battery service life

- 3 LEDs illuminated - 3/3 battery run time (full run time).
- 2 LEDs illuminated - 2/3 battery run time.
- 1 LEDs illuminated - 1/3 battery run time.
- The lowermost LED starts to flash approx. 2 minutes before the battery has to be charged.
- The last LED flashes quicker for 60 seconds when the battery is empty and the device has switched off.



Refill detergent

ATTENTION

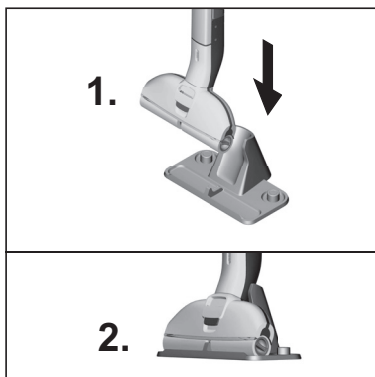
Before filling the fresh water tank, empty waste water tank to avoid overflowing.

See chapter "Filling the fresh water tank".

See Chapter "Emptying the waste water tank".

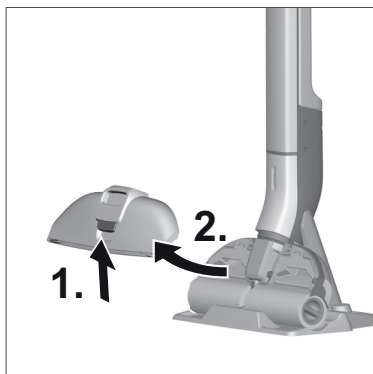
Emptying the waste Water tank

→ Place device into storage station.

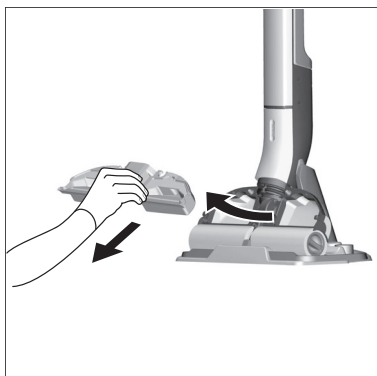


→ Actuate the floor head cover latch.

→ Remove the floor head cover.

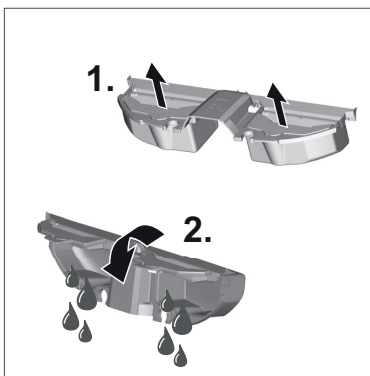


→ Remove the waste water tank from the floor head.



→ Fold the flaps over the two waste water tank chambers.

→ Empty the waste water tank.



→ Clean the floor head cover and waste water tank with tap water, depending on the degree of soiling.

→ The flaps of the two waste water tank chambers can be removed and cleaned separately.

→ Re-insert and close the flaps of the two waste water tank chambers.



- Insert the waste water tank into the floor head.



- Actuate the latch on the floor head cover, fit the cover onto the floor head and then release the latch.



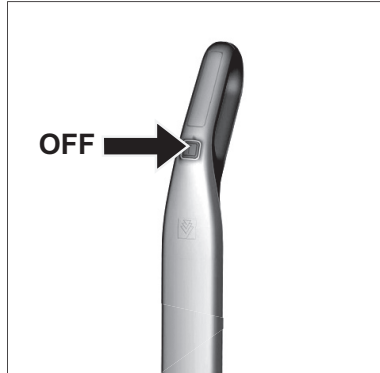
- The waste water tank and floor head cover must sit firmly in and on the device.

When Not Operating

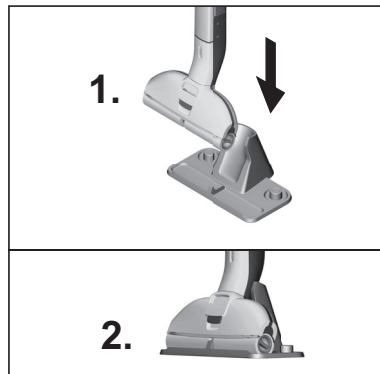
ATTENTION

Store device in storage station when not in use. A lack of stability can cause device to tip over leaking fluid and causing floor damage.

- Press On/Off button to power OFF device.



- Place device into storage station.

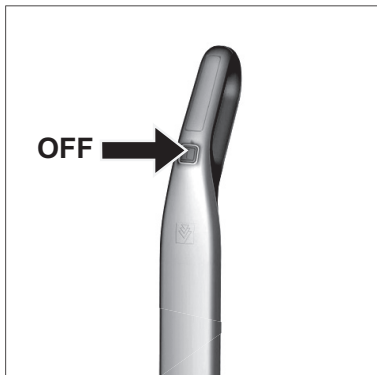


Turn off the device

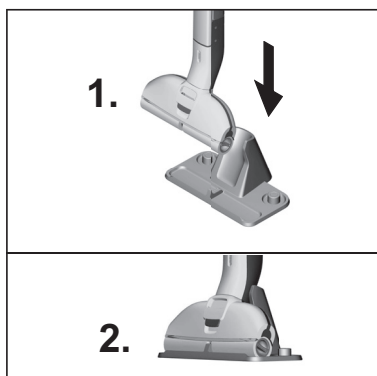
ATTENTION

Clean the device after completing the work.

→ Press On/Off button to power OFF device.



→ Place device into storage station.



- Empty both fresh and waste water tanks.
- Empty waste water tank.
See Chapter "Emptying waste water tank".
- Clean the waste water tank, floor head cover and cleaning rollers.
See chapter "Cleaning the waste water tank".
See chapter "Cleaning the floor head".
See chapter "Cleaning the rollers".

Storing the Device

ATTENTION

To prevent odors empty and rinse the fresh water and waste water tanks before storing.

Allow wet rollers to dry in the air (e.g. on the parking station), do not place wet rollers in closed cupboards to dry.

- Move device using the handle and store in the storage station.
- Place the wet rollers on the storage station to dry.
See chapter "Cleaning the rollers".



- Store the device indoors in a cool, dry place.

CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Clean the waste water tank

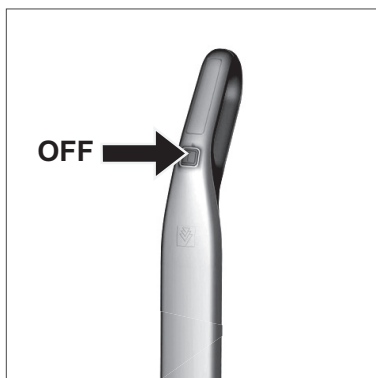
ATTENTION

The waste water tank must be cleaned regularly to ensure that dirt does not accumulate in the tank.

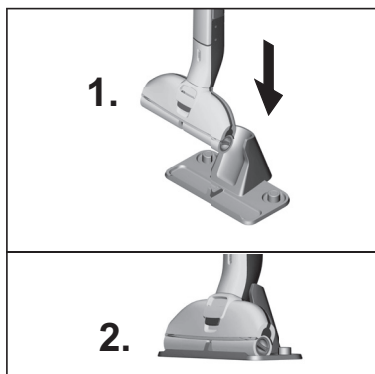
ATTENTION

Do not clean the floor head cover in a dishwasher: The basic function of the device can be impaired if the floor head cover is distorted by the dishwasher and the wiper edge no longer presses correctly onto the rollers. This will produce a worse cleaning result.

- Press On/Off button to power OFF device.



- Place device into storage station.



- Remove waste water tank. See Chapter "Emptying the waste water tank".
- Clean the floor head cover, waste water tank and waste water tank flaps with tap water.
- The flaps of the two waste water tank chambers can be removed and cleaned separately.
- Alternatively, the waste water tank and waste water tank flaps can be cleaned in a dishwasher.

Note

The rubber inlays of the waste water tank flaps can become sticky when washed in a dishwasher. This does not affect their sealing ability.

- Also clean the rollers if the device is not going to be used further. See chapter "Cleaning the rollers".
- After cleaning, fit the waste water tank with flaps and floor head cover back into the device.

Cleaning the floor head

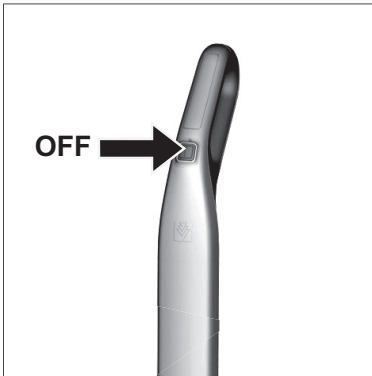
ATTENTION

Clean the floor head if dirty.

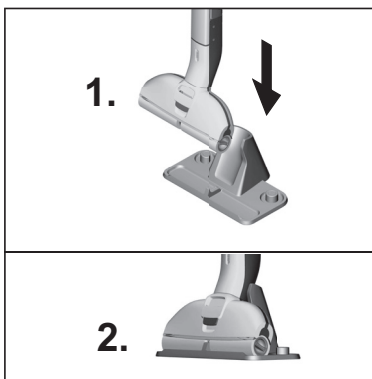
ATTENTION

Do not clean the floor head cover in a dishwasher: The basic function of the device can be impaired if the floor head cover is distorted by the dishwasher and the wiper edge no longer presses correctly onto the rollers. This will produce a worse cleaning result.

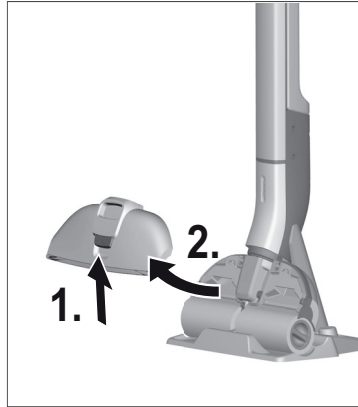
→ Press On/Off button to power OFF device.



→ Place device into storage station.



- 1 Actuate the floor head cover latch.
- 2 Remove the floor head cover.



- Rinse off the floor head cover under running water.
- Clean the waste water tank and rollers.
See chapter "Cleaning the waste water tank".
See chapter "Cleaning the rollers".
- Clean the roller drive with a moist cloth.
- Insert the floor head cover into the floor head.

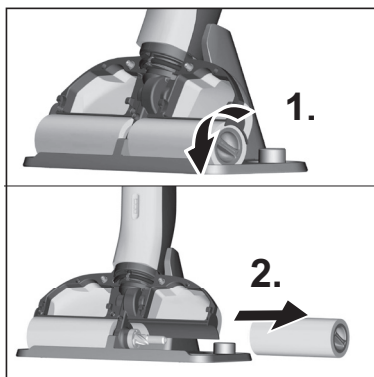


Cleaning rollers

ATTENTION

The rollers should be washed under a tap or cleaned in a washing machine after each use to prevent accumulation of detergent residues in the rollers that can lead to the formation of foam over time. The fresh water tank and waste water tank must be emptied if the device is laid on the floor in order to remove the rollers. This prevents liquids from escaping from the tanks while the device is lying on the floor.

- Press On/Off button to power OFF device.
- Place device into storage station.
- Twist out the cleaning rollers from the recessed grip.



- Clean the cleaning rollers under running water.

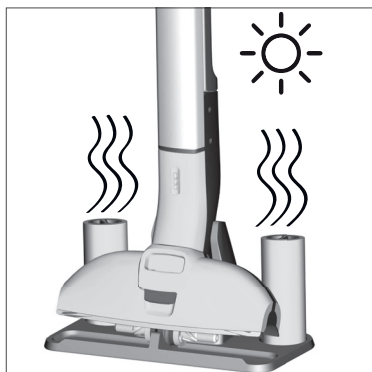
or

- Wash rollers in washing machine up to 140 °F (60 °C).

ATTENTION

Do not use any soft detergents when cleaning in the washing machine. This avoids causing damage to the microfibres. It also preserves the high performance levels of the cleaning rollers. The cleaning rollers are not suitable for the tumble dryer.

- Once cleaned, place the rollers on the cleaning station storage and leave them to air dry.



- Drying time can be minimized by wringing out the rollers beforehand.
- Also clean the floor head cover and waste water tank if the device is not going to be used further.
- Clean the roller drive with a moist cloth.

Using detergents

ATTENTION

Detergents containing bleach, ammonia, or other corrosive substances is not permitted for use in this machine. The use of non-approved detergents can damage the appliance and will void the warranty.

Note

Add KÄRCHER detergent as required.

- When dosing detergent, follow the manufacturer's instructions.
- To prevent foaming, fill fresh water tank with water then add detergent.
- To avoid overfilling, leave room for detergent when filling with water.

TROUBLESHOOTING

⚠ DANGER

Prior to all work on the device, switch off the device and disconnect the battery charger.

Failures are often simple and can be fixed using the following guidelines. If the issue is not listed here, please contact customer service.

Battery is not charging

- Charging plug/mains plug not correctly connected.
- ➔ Connect charging plug/mains plug correctly.

The device cannot be switched on

- Battery is empty.
- ➔ Charge the device.
- Check whether the charging cable is still plugged into the device.
- ➔ Take out charging cable, operation is not possible while charging cable is plugged in.

LED fault display

Lowermost LED flashes when the device is switched on and does not start.

- Battery is empty.
 - ➔ Charge the device.
- All LEDs flash quickly simultaneously.
- The device has a motor blockage (e.g. due to excessive pressure on the rollers or through movement into a wall/corner).
 - ➔ Switch on/off the appliance again.
- or
- Use of wrong or defective mains plug.
 - ➔ Use original mains plug/replace defective mains plug.

The three LEDs light up sequentially in a 1-second cycle.

- Device too hot during use (e.g. when operating in high ambient temperatures).
- ➔ Take a break and let the device cool down.
- If the device also switches off:
- ➔ Take a break and let the device cool down.
- ➔ The device can only be switched on again once it has cooled down enough.

Rollers are too dry

Rollers are not being sufficiently moistened.

- ➔ Moisten the rollers by moving back and forth over the same position.
- The filter under the fresh water tank is incorrectly fitted or not fitted at all.
- ➔ Ensure that the filter under the fresh water tank is correctly fitted in the device. The foam with the yellow pin in the middle must point upwards.

Note

If the filter is not present, it can be ordered as a spare part.

For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

No dirt pick up

No water in the fresh water tank.

- ➔ Refill water
- Fresh water tank does not fit properly in the device.
- ➔ Insert the fresh water tank so that it sits snugly in the appliance.
- Cleaning rollers missing or not fitted correctly.
- ➔ Fit the cleaning rollers or turn them onto the roller holder up to the mechanical stop.

Cleaning rollers are contaminated or worn.

→ Clean the cleaning rollers.

or

→ Replace the cleaning rollers.

The detergent has been forgotten, an incorrect dosage is being used or the incorrect detergent is being used

→ Use only KÄRCHER detergent and be sure to use the correct dosage.

Floor head cover not installed correctly

→ Check that the floor head cover is correctly seated. For this, remove the cover and then fit it back in place.

Formation of foam in the floor head and on the floor

Note

Slight foam formation in the floor head during operation is normal and does not impair functionality. Further measures are only necessary when there is excessive foam formation (e.g. streaks of foam on the floor).

Incorrect detergent or incorrect dosage.

→ Use only KÄRCHER detergent and be sure to use the correct dosage.

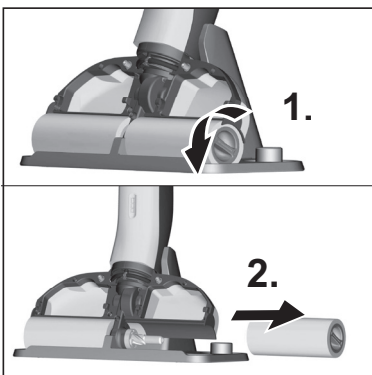
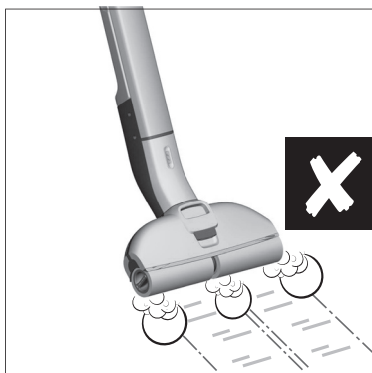
Device operation is based on the cleaning rollers removing dirt. Dirt and detergent residues from floor coverings collect in the waste water tank.

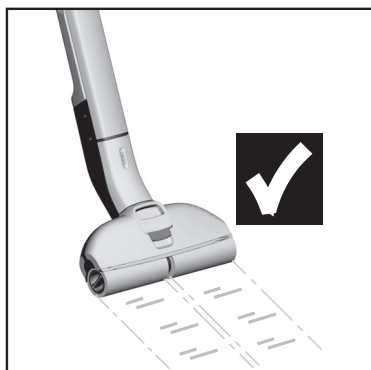
This can lead to foam formation under some circumstances.

→ Clean the waste water tank, floor head cover and cleaning rollers. See chapter "Cleaning the waste water tank".

See chapter "Cleaning the floor head".

See chapter "Cleaning the rollers".





Poor cleaning result

The rollers are dirty.

→ Clean the rollers.

Rollers are not being sufficiently moistened.

→ Moisten the rollers by moving back and forth over the same position.

Incorrect detergent or incorrect dosage.

→ Use only KÄRCHER detergent and be sure to use the correct dosage.

Foreign detergents are present on the floor.

→ Remove all detergent residues from the rollers using water.

→ Clean the floor several times using the device and clean rollers, without using detergent. This removes detergent residues from the floor

Rollers do not turn

Rollers are blocked.

→ Remove rollers and check if an object has become stuck in the rollers.

→ Check that the rollers are screwed in as far as they will go onto the roller holder.

→ Check that the floor head cover is correctly seated. For this, remove the cover and then fit it back in place.

Water pick up not optimum

Floor head cover not installed correctly

→ Check that the floor head cover is correctly seated. For this, remove the cover and then fit it back in place.

The rollers are worn out.

→ Replace the rollers.

Appliance is leaking waste water

Waste water tank is overfilled.

→ Empty the waste water tank right away.

Waste water tank does not fit properly in the appliance.

→ Check that the floor head cover is firmly seated on the waste water tank.

→ Check that the waste water tank flaps are correctly closed.

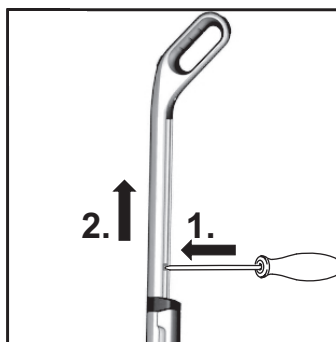
Removing handle from device

ATTENTION

Do not remove handle from the device once assembled.

The handle may only be removed for shipping service purposes.

→ Insert screwdriver at a 90 degree angle in small opening at rear of device and simultaneously pull handle up until it slides off.



ATTENTION

Please ensure cord between body and handle are not damaged.

Pull carefully to avoid damaging the device.

DISPOSAL INFORMATION

WARNING

This appliance contains Lithium Ion rechargeable batteries. According to Federal and State regulations, removal and proper disposal of Lithium Ion batteries is required.

Please note the RBRC™ SEAL information below.



THE RBRC™ SEAL

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the LI-ION (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by KÄRCHER.

RBRC™ in cooperation with KÄRCHER and other battery users, has established programs in the United States to facilitate the collection of spent LI-ION. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent LI-ION battery to an authorized KÄRCHER service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery. RBRC™ is a registered trademark of the Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Note

The battery of the appliance is not replaceable.

Note

Disconnecting the battery will destroy the appliance and invalidate the warranty.

- ➔ The battery should be removed from the appliance before disposal.
- ➔ Recycle is possible, because KÄRCHER appliances are made from high grade recyclable materials.
- ➔ Recycle of or dispose the battery in accordance with local regulations or ordinances.

MANUAL DEL OPERADOR DEL LIMPIADOR DE PISO

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	28
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO	28
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES	30
VISTA GENERAL DEL MODELO	33
INSTRUCCIONES DE MONTAJE	34
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	35
INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO	44
LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS	47
INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	51

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar este dispositivo, es necesario adoptar determinadas precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Sólo para uso doméstico

△ **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de fuegos, descarga eléctrica o lesiones:

- Desenchufar cuando no esté en uso y antes de revisar.

△ **ADVERTENCIA**

Para evitar el peligro, descarga eléctrica:

- No permita que se use como juguete. Prestar mucha atención cuando sea usado por y cerca de niños.
- No exponga la herramienta a la lluvia. Guárdela en un lugar seco.
- Usar exclusivamente como se describe en este manual. Usar solamente con los complementos recomendados por el fabricante.
- No lo utilice si el enchufe o el cable de la salida del cargador de baterías están dañados. En caso de que el dispositivo no funcione correctamente, de que se haya caído, estropeado, dejado al aire libre o se haya sumergido en agua, póngase en contacto con nuestro Grupo de atención al cliente llamando al

+01 800 024 1313. Seleccione las indicaciones para los servicios de garantía.

- No tire del dispositivo ni lo transporte por el cable de la salida del cargador de baterías; no utilice el cable de la salida del cargador de baterías como asa; no deje que el cable de la salida del cargador de baterías quede atrapado al cerrar una puerta ni tire del cable de la salida del cargador de baterías en torno a bordes cortantes o esquinas. No deje que el dispositivo pise el cable de la salida del cargador de baterías. Mantenga el cable de la salida del cargador de baterías alejado de las superficies con calor.
- Las reparaciones solo las deben realizar técnicos autorizados conforme a los reglamentos de seguridad nacionales y locales. Las reparaciones no autorizadas podrían ocasionar lesiones o dañar el aparato.
- La tensión de alimentación tiene que coincidir con la indicada en la placa de características.
- No modifique el equipo ni el conjunto de baterías y tampoco intente repararlos (según proceda); como excepción, puede seguir las indicaciones de las instrucciones de empleo y conservación.
- No desenchufe el dispositivo tirando del cable de la salida del cargador de baterías. Desenchúfelo desde el propio enchufe.
- No manipule el cargador de baterías o el dispositivo con las manos húmedas.
- Usar con especial cuidado cuando limpie escaleras.

- No introduzca nunca disolventes, líquidos que contengan disolventes o ácidos sin diluir (p. ej., detergentes, gasolina, disolvente y acetona) en el depósito de agua, ya que estas sustancias pueden corroer los materiales del dispositivo.
- No introducir objetos en los orificios. No usar con aberturas bloqueadas.
- No cargar la unidad en exteriores.
- Usar exclusivamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- No incinerar el dispositivo incluso si está muy dañado. Las baterías puede explotar con el fuego.
- **Puede provocar un cortocircuito!** No inserte ningún objeto conductor (p.ej. destornillador o similar) en clavija de carga.
- Sólo está permitido cargar la batería con el cargador original suministrado o con el cargador autorizado por KÄRCHER.
- Sustituir inmediatamente el cargador con el cable por una pieza original si se aprecia algún tipo de daño.
- En condiciones extremas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite entrar en contacto con él. Si este entra en contacto con su piel, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite además asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemazón.
- No utilice un conjunto de baterías o equipo dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible, pudiendo derivarse de su uso un incendio, una explosión o el riesgo de daños.
- Utilice únicamente el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un conjunto de baterías específico puede suponer un peligro de incendio si se utiliza con un conjunto de baterías diferente.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el conjunto de baterías o el equipo fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones de empleo. Cargar de forma incorrecta o a temperaturas que excedan el rango especificado puede dañar la batería y aumentar el peligro de incendio.
- Usar y almacenar el cargador solamente en lugar seco.
- No exponga un conjunto de baterías o equipo al fuego o a una temperatura excesiva. Exponerlos al fuego o a temperaturas por encima de 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.
- Guarde y utilice el cargador únicamente en estancias secas y a una temperatura ambiente de entre 41 - 104 °F (5 - 40 °C).
- Guarde ni utilice el dispositivo a temperaturas a 32 - 104 °F (0 - 40 °C).
- La batería ha sido sometida a ensayos en conformidad con las disposiciones relevantes para transporte internacional y puede ser transportada / enviada.
- No sumerja nunca el dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- No utilice nunca el dispositivo en piscinas llenas de agua.
- No realice el mantenimiento del dispositivo cuando este se encuentre enchufado.
- No limpiar por encima de enchufes de suelo.

- Antes de utilizar o realizar cualquier tarea en el dispositivo, asegúrese de que se encuentre en una posición estable para evitar accidentes y que no se dañe.
- Mantener el cabello, la ropa floja, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de los orificios y partes móviles.
- Proteger las manos durante la limpieza del cabezal de aspiración ya que existe riesgo de lesiones causadas por objetos afilados (p. ej. astillas).
- El dispositivo no se puede utilizar en entornos explosivos.
- Los orificios de ventilación del dispositivo no pueden estar bloqueados.
- No llenar el depósito de agua fresca con ácidos acéticos, descalcificadores, aceites esenciales o sustancias similares. Procurar no aspirar dichas sustancias.
- Este dispositivo solo se puede utilizar en suelos resistentes sellados (p. ej., parqué barnizado, azulejos esmaltados o linóleo).
- Guardar el equipo en un lugar interior fresco y seco.
- Transporte el dispositivo por su empuñadura.
- Este dispositivo no se debe utilizar para introducir objetos grandes o puntiagudos (p. ej., fragmentos suelos, piedras pequeñas o piezas de juguetes).
- No utilice este dispositivo para limpiar alfombras o suelos enmoquetados.
- No utilice este dispositivo por encima de los orificios de ventilación del suelo de calentadores por convección. Este dispositivo no puede recoger el agua descargada cuando

se utiliza sobre los orificios de ventilación.

- No llenar en exceso el depósito. No exceder el nivel de llenado máximo.
- Encienda únicamente el dispositivo cuando estén instalados los depósitos de agua fresca y de agua sucia.
- No permita que se utilice el dispositivo durante demasiado tiempo en el mismo lugar, ya que esto podría dañar el suelo.

PROP 65 AVERTENCIA



Este producto puede contener determinadas sustancias químicas que pueden provocar cáncer, enfermedades congénitas y otros problemas en la salud reproductora de acuerdo con el estado de California.

Lávese las manos antes de manipularlo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Símbolos de aviso de seguridad

⚠ **PELIGRO**

Aviso sobre un riesgo de peligro inmediato que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ **ADVERTENCIA**

Aviso sobre una situación propablemente peligrosa que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Indicación sobre una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves.

CUIDADO

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar daños materiales.

Símbolos en el aparato



⚠ PELIGRO

El equipo contiene componentes de construcción eléctricos y, por lo tanto, no debe ponerse bajo agua corriente ni en recipientes llenos de agua, ni siquiera para limpiarlo.

Modelo:

■ 1.055-305.0

Utilizar los siguientes adaptadores:



⚠ ATTENTION!

CUIDADO



Tener en cuenta el siguiente procedimiento al llenar el depósito de agua limpia durante los trabajos de limpieza:

1.

En primer lugar, vaciar el depósito de agua sucia.

2.

A continuación, rellenar el depósito de agua limpia.

Uso previsto

- Utilice el limpiador de suelos únicamente para la limpieza de suelos resistentes en el hogar y solamente sobre suelos resistentes impermeables.

- No limpiar pavimentos sensibles al agua como p. ej. suelos de corcho sin tratar (la humedad puede introducirse en el suelo y dañarlo).
- Este dispositivo está indicado para la limpieza de superficies de PVC, linóleo, de azulejos, de piedra, parqué encerado y aceitado, suelos laminados y todo tipo de coberturas para suelo selladas.

Cualquier uso diferente a éstos se considerará un uso no previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso no previsto; el usuario será el único que correrá con este riesgo.

Responsabilidades del propietario/usuario

El propietario y/o el usuario deben comprender bien las instrucciones de servicio y advertencias del fabricante antes de empezar a utilizar el aparato. Debe prestarse especial atención y tener muy claras las advertencias.

Si el operador no habla bien el español, el propietario/comprador debe responsabilizarse de leer y comentar las instrucciones y las advertencias en su lengua natal, y asegurarse de que entiende a la perfección su contenido.

El propietario y/o el usuario deben leer y guardar como referencia para el futuro las instrucciones del fabricante.

Volumen del suministro

En el embalaje se incluye una ilustración del alcance del suministro del dispositivo. Al desembalarlo, compruebe que no falta ninguna pieza.

En caso de detectar que faltan accesorios o que han surgido daños durante el transporte, informe a su distribuidor.

Ayuda a clientes EE.UU. y Canadá

Para registrar este producto, visite:

www.karcher-register.com

Para ayuda técnica, visite:

www.karcher-help.com

Si necesita presentar un reclamación de la garantía, llame a: **1-800-537-4129**

Tendrá que enviar su recibo por fax o correo electrónico a un agente de atención al cliente. Encontrará toda la información en:

www.kaercher.com/us

www.kaercher.com/ca

Soporte México

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web:

www.kaercher.com.mx

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	100-240 V 1~50-60 Hz
Grado de protección	IPX4
Aparato	III
Clase de protección	
Clase de protección del cargador	II
Potencia nominal del aparato	40 W
Área de tensión de la batería	7.2 V
Tipo de batería	Iones de litio
Tiempo de servicio con la batería totalmente cargada	hasta 20 min
Tiempo de carga cuando la batería esté vacía	4 h
Tensión de salida del cargador	9.5 V
Corriente de salida del cargador	0.6 A

Potencia y rendimiento

Revoluciones por minuto de los rodillos 500 rpm

Cantidad de llenado

Depósito de agua limpia 12.17 oz
(360 ml)

Depósito de agua sucia 4.73 oz
(140 ml)

Medidas

Peso (sin accesorios ni líquidos de limpieza) 5.3 lbs
(2.4 kg)

Longitud 12.01 in
(305 mm)

Anchura 8.90 in
226 mm

Altura 48.03 in
(1220 mm)

Longitud del cable 70.87 in

Cargador (1800 mm)

Nº de pieza 1.055-305.0

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

El valor afecta solo a dispositivos para México:

CONSUMO DE ENERGIA

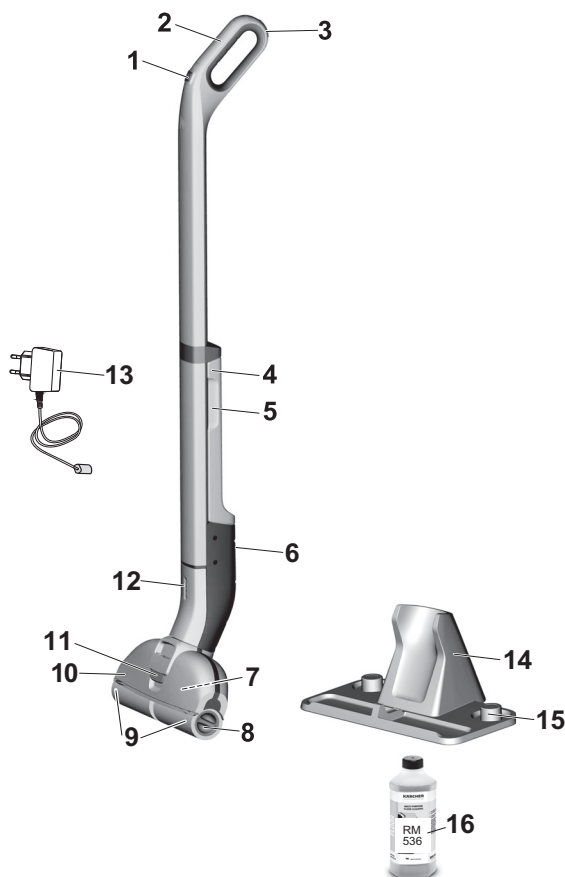
1. En Operación: 6,5361 Wh

2. En Modo de Espera: N/A

Modelo: FC 3 Cordless

VISTA GENERAL DEL MODELO

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Interruptor ON/OFF | 11 | Bloqueo de la cubierta del cabezal para limpieza de suelos |
| 2 | Mango | 12 | Indicador de la batería |
| 3 | Asa con protección antideslizante | 13 | Cargador con cable |
| 4 | Depósito de agua limpia | 14 | Estación de almacenamiento |
| 5 | Empuñadura del depósito de agua limpia | 15 | Almacenaje de los rodillos |
| 6 | Terminal de carga | 16 | Detergente RM 536 16.90 oz 500 ml |
| 7 | Depósito de agua sucia | | |
| 8 | Ranura de rodillo de limpieza | | |
| 9 | Rodillos de limpieza | | |
| 10 | Cubierta del cabezal para limpieza de suelos | | |



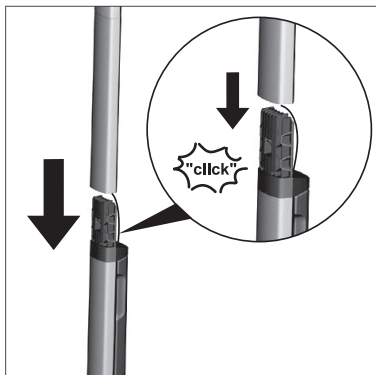
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

CUIDADO

Es importante asegurarse de que el cable de corriente esté continuamente en el riel guía antes de montar la prolongación del asa.

- Introduzca la empuñadura en la unidad básica hasta que escuche un clic.

El asidero debe estar firmemente asentado en el equipo.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

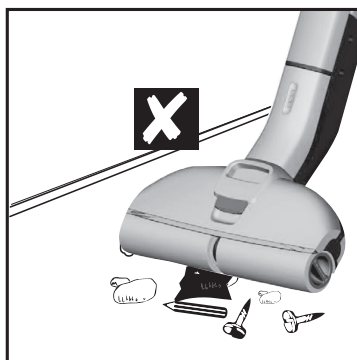
Información general sobre funcionamiento

CUIDADO

El equipo solo puede recoger suciedad seca y líquidos (máx. 4.73 oz (140 ml)).



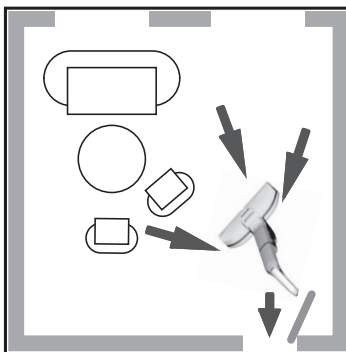
- Barrer y aspirar el suelo antes de iniciar el trabajo. Así se eliminarán las partículas sueltas y la suciedad antes de la limpieza húmeda.



- Antes de utilizar el equipo probar en una zona discreta si el suelo es resistente al agua. No limpiar pavimentos sensibles al agua como p. ej. suelos de corcho sin tratar (la humedad puede introducirse en el suelo y dañarlo).
- La limpieza del suelo se realiza mediante movimientos hacia delante y

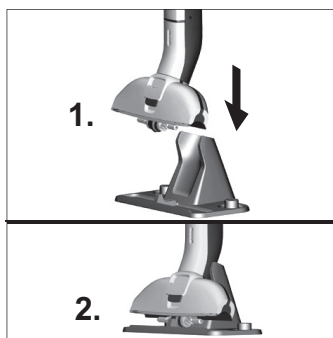
hacia atrás a una velocidad semejante a la utilizada durante la aspiración.

- En caso de un alto nivel de suciedad, deslizar el equipo lentamente sobre el suelo. No es necesario ejercer presión en el equipo.
- En el alcance de suministro del par de rodillos en gris y amarillo: los dos rodillos tienen la misma función, pero se pueden utilizar en diferentes campos de aplicación (diferentes colores, p. ej. para la cocina o baño).
- Para evitar la aparición de pisadas sobre el suelo limpio, trabajar hacia atrás en dirección a la puerta.



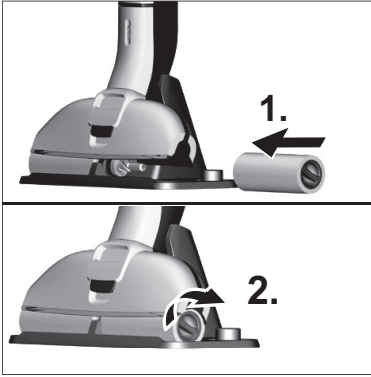
Estación de parada

- Guarde el dispositivo en la estación de almacenamiento cuando no lo esté utilizando.



Montaje de los rodillos

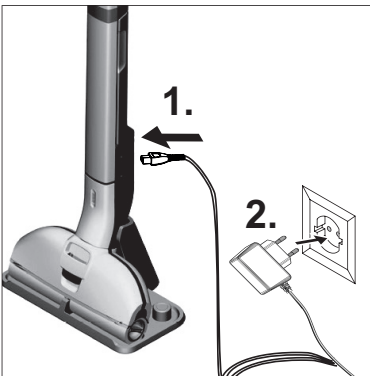
- Enroscar los rodillos de limpieza hasta el tope en el soporte de rodillos.



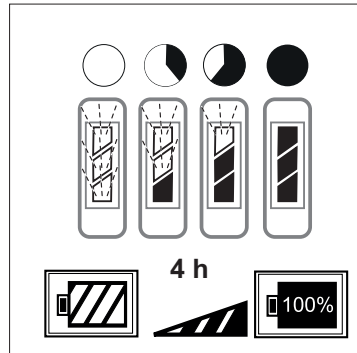
- Tener en cuenta la asignación cromática del lado interno de los rodillos y del soporte de rodillos en el equipo (p. ej. azul con azul).
- Tras el montaje, comprobar si los rodillos de limpieza están firmemente asentados.

Proceso de carga

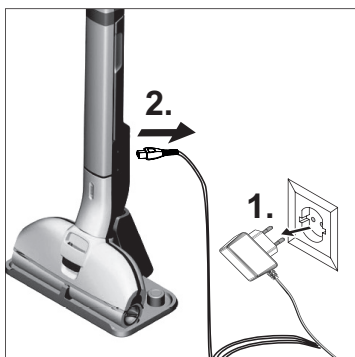
- 1 Enchufar el cable de carga del cargador a la terminal de carga del equipo.
- 2 Enchufar el cargador en la clavija.



- Los pilotos de control LED muestran el estado de carga actual de la batería.
- Al cargar la batería completamente descargada, parpadean los 3 pilotos de control LED sucesivamente de abajo a arriba.
- Cuando se alcanza 1/3 de la carga de la batería, el LED inferior permanece iluminado, y los dos LED superiores siguen parpadeando.
- Cuando se alcanzan 2/3 de la carga de la batería, los dos LED inferiores permanecen iluminados, y el LED superior sigue parpadeando.
- Una vez cargada por completo la batería, los 3 pilotos de control LED siguen encendidos durante 60 minutos. Pasado este tiempo se apagan.



- Después de la carga, extraer el conector de red del enchufe y el cable de carga a la terminal de carga.

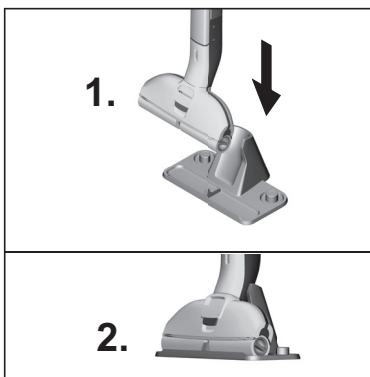


Rellenar el depósito de agua limpia

CUIDADO

Guarde el dispositivo en la estación de almacenamiento cuando no lo esté utilizando. De no colocarse en una superficie estable, el dispositivo podría volcarse y derramar el líquido, lo que estropearía el suelo.

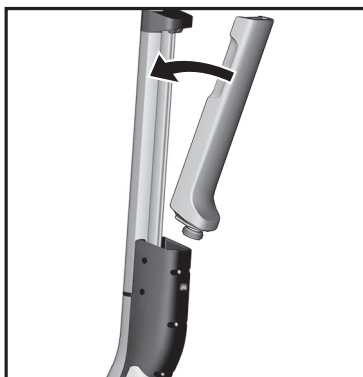
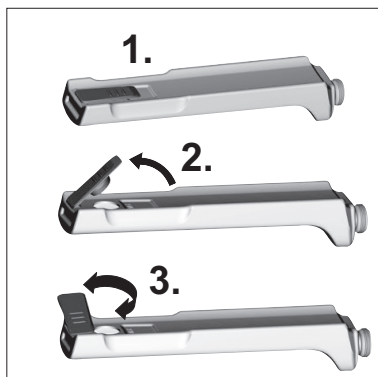
- Guarde el dispositivo en la estación de almacenamiento cuando no lo esté utilizando.



- Tomar el depósito de agua limpia por la empuñadura y extraerlo del equipo.



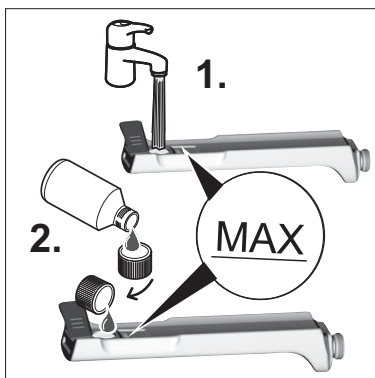
- Abrir el cierre del depósito y girarlo hacia un lado.



CUIDADO

**Siga las instrucciones de dosificación del detergente recomendadas.*

- 1 Llene el depósito de agua limpia con agua corriente fría o templada. No sobrepase la línea de llenado «MAX».
- 2 En el depósito de agua limpia se pueden añadir detergentes KÄRCHER en función de las necesidades.*
Consulte el capítulo Uso de detergentes.



- Cerrar la tapa del depósito.
- Colocar el depósito de agua limpia en el aparato.
- El depósito de agua limpia debe estar firmemente asentado en el equipo.

Manejo del dispositivo

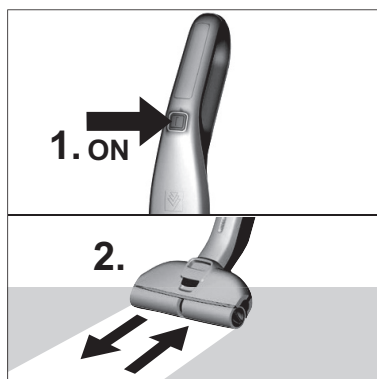
PRECAUCIÓN

Cuando se encienda el dispositivo, los rodillos de limpieza comenzarán a girar. Mantenga bien sujeta la empuñadura para que el dispositivo no avance por sí solo.

CUIDADO

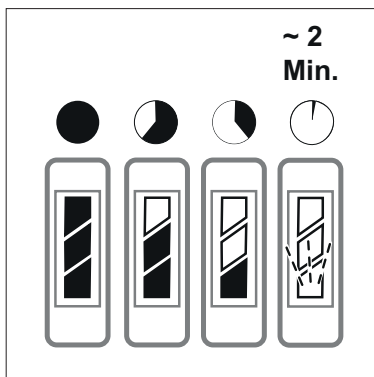
El dispositivo solo se puede utilizar con agua. Antes de utilizarlo, compruebe que el depósito de agua limpia esté lleno y el depósito de agua sucia, vacío.

- ➔ Saque el dispositivo de la estación de almacenamiento y colóquelo en el suelo.
- ➔ Sujete bien el dispositivo por la empuñadura.
- 1 Presione el botón on/off para encender el dispositivo.
- 2 Pasar varias veces con el equipo hacia delante y hacia atrás hasta que los rodillos estén suficientemente húmedos.



Tiempo de funcionamiento de la batería

- 3 LED encendidos: 3/3 capacidad de carga de las acumuladores (tiempo de marcha completo).
- 2 LED encendidos: 2/3 capacidad de carga de las acumuladores.
- 1 LED encendido: 1/3 de la capacidad de carga de la batería.
- Aprox. 2 minutos antes de que la batería se descargue por completo, el LED inferior parpadea.
- Cuando la batería se descarga por completo y el equipo se apaga, el LED inferior parpadea más rápido durante 60 segundos.



Llenado de detergente líquido

CUIDADO

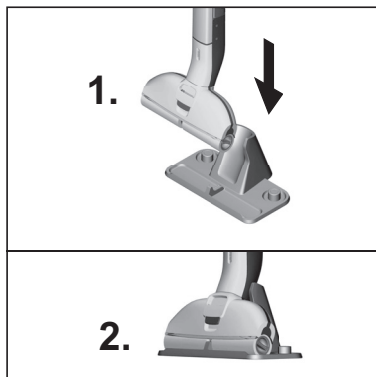
Antes de llenar el depósito de agua limpia, vacíe el depósito de agua sucia para que no se desborde.

Véase el capítulo "Llenado del depósito de agua limpia".

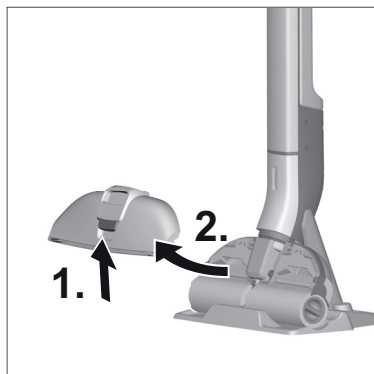
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".

Vaciado del depósito de agua sucia

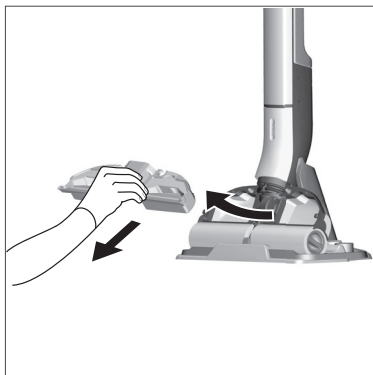
- Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.



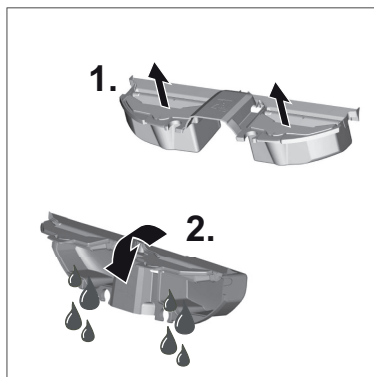
- Accionar el bloqueo de la cubierta del cabezal para limpieza de suelos.
- Retirar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos.



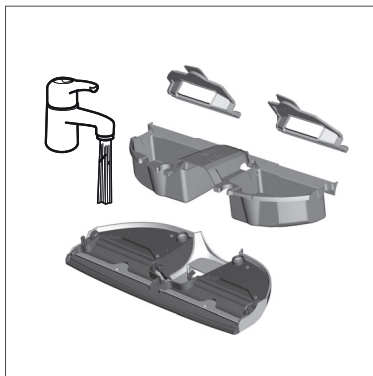
- Extraer el depósito de agua sucia del cabezal para limpieza de suelos.



- Abrir las chapaletas sobre las dos cámaras del depósito de agua sucia.
- Vaciado del depósito de agua sucia.



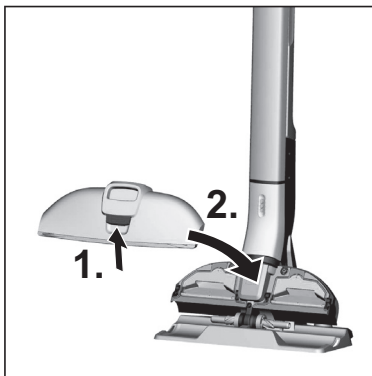
- En función del grado de suciedad, limpiar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos y el depósito de agua sucia con agua del grifo.
- Las chapaletas de ambas cámaras del depósito de agua sucia pueden retirarse y limpiarse por separado.
- Volver a colocar las chapaletas de ambas cámaras del depósito de agua sucia y cerrarlas.



- Colocar el depósito de agua sucia en el cabezal para limpieza de suelos.



- Accionar el bloqueo de la cubierta del cabezal para limpieza de suelos y colocar la cubierta para limpieza de suelos. A continuación soltar el bloqueo.



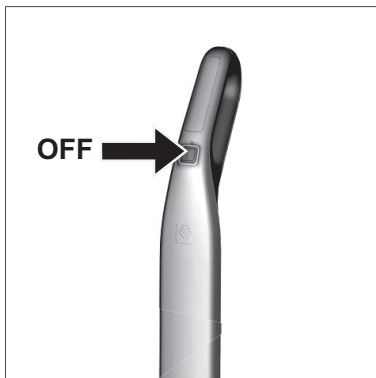
- El depósito de agua sucia y la cubierta del cabezal para limpieza de suelos deben asentarse de forma fija en el equipo.

Cuando no esté en uso

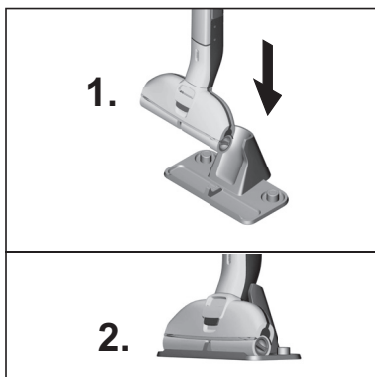
CUIDADO

Guarde el dispositivo en la estación de almacenamiento cuando no lo esté utilizando. De no colocarse en una superficie estable, el dispositivo podría volcarse y derramar el líquido, lo que estropearía el suelo.

- Presione el botón on/off para apagar el dispositivo.



- Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.

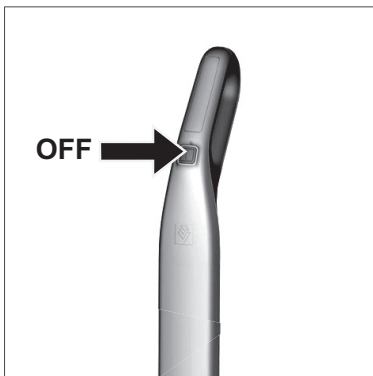


Presione el botón on/off para apagarlo.

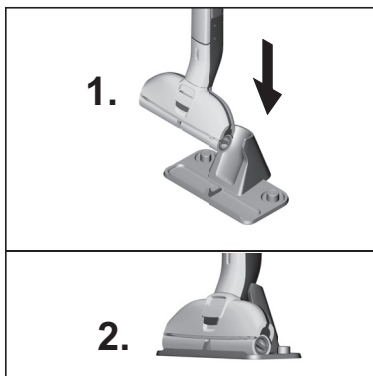
CUIDADO

Tras finalizar los trabajos, limpiar el equipo.

- Presione el botón on/off para apagar el dispositivo.



- Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.



- Vacíe los depósitos de agua limpia y de agua sucia.
- Vaciado del depósito de agua sucia.
Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
- Limpiar el depósito de agua sucia, la cubierta del cabezal para limpieza de suelos y los rodillos de limpieza.
Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".
Véase el capítulo "Limpieza del cabezal para limpieza de suelos".
Véase el capítulo "Limpieza de los rodillos".

Almacenamiento del dispositivo

CUIDADO

Para evitar malos olores, vacíe y aclare los depósitos de agua limpia y de agua sucia antes de almacenar el dispositivo.

Dejar secar al aire los rodillos mojados (p. ej., en la estación de parada), no colocar los rodillos mojados en armarios cerrados para secarlos.

- Mueva el dispositivo por la empuñadura y almacénelo en la estación de almacenamiento.
- Colocar los rodillos mojados en la estación de parada para secarlos. Véase el capítulo "Limpieza de los rodillos".



- Guarde el dispositivo resguardado en un lugar fresco y seco.

INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

Limpieza del depósito de agua sucia

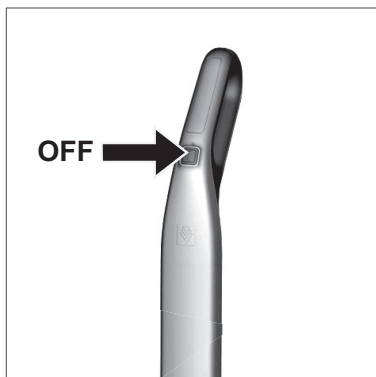
CUIDADO

Para que la suciedad no se adhiera al depósito, debe limpiarse regularmente el depósito de agua sucia.

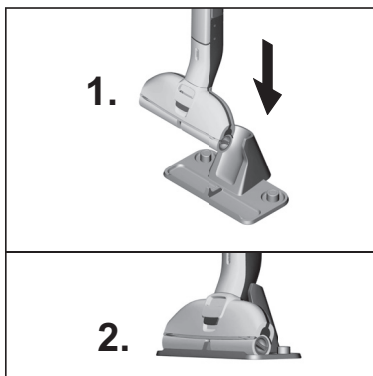
CUIDADO

No limpiar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos en el lavavajillas: Puede verse mermada la función básica del equipo si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos se deforma durante el proceso de limpieza y el borde de raspado ya no presiona correctamente contra los rodillos. Empeora el resultado de la limpieza.

→ Presione el botón on/off para apagar el dispositivo.



→ Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.



- Extraiga el depósito de agua sucia. Véase el capítulo "Vaciado del depósito de agua sucia".
- Limpiar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos, el depósito de agua sucia y las chapaletas del depósito de agua sucia con agua del grifo.
- Las chapaletas de ambas cámaras del depósito de agua sucia pueden retirarse y limpiarse por separado.
- De forma alternativa, el depósito de agua sucia y las chapaletas del depósito de agua sucia pueden lavarse en el lavavajillas.

Nota

La goma de las chapaletas del depósito de agua sucia puede volverse viscosa al limpiarlas en el lavavajillas. Sin embargo, no afecta a la estanqueidad.

- Si no se desea seguir utilizando el equipo, limpiar también los rodillos. Véase el capítulo "Limpieza de los rodillos".
- Después de la limpieza, volver a colocar el depósito de agua sucia con las chapaletas y la cubierta del cabezal para limpieza de suelos en el equipo.

Limpieza del cabezal para limpieza de suelos

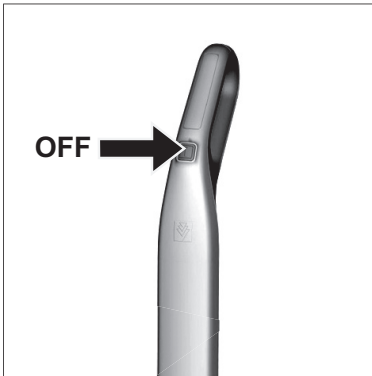
CUIDADO

Limpiar el cabezal para limpieza de suelos si está sucio.

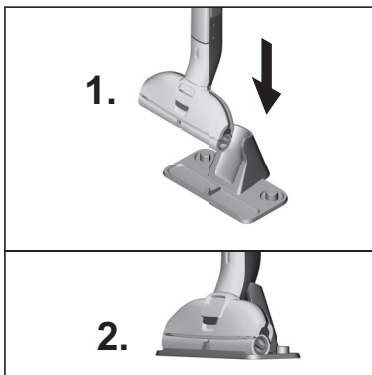
CUIDADO

No limpiar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos en el lavavajillas: Puede verse mermada la función básica del equipo si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos se deforma durante el proceso de limpieza y el borde de raspado ya no presiona correctamente contra los rodillos. Empeora el resultado de la limpieza.

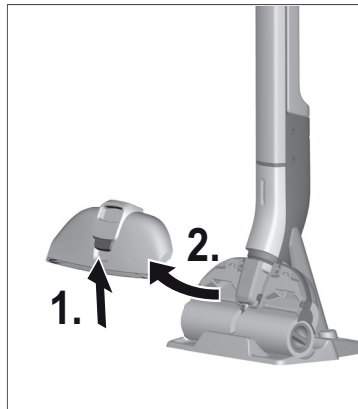
→ Presione el botón on/off para apagar el dispositivo.



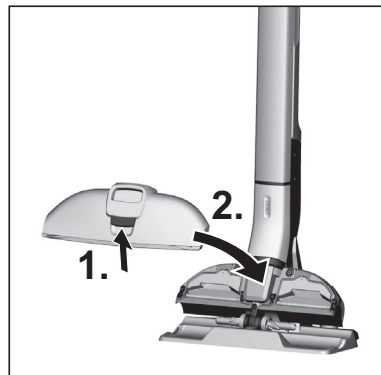
→ Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.



- 1 Accionar el bloqueo de la cubierta del cabezal para limpieza de suelos.
- 2 Retirar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos.



- Limpiar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos con agua corriente.
- Limpiar el depósito de agua sucia y los rodillos.
Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".
Véase el capítulo "Limpieza de los rodillos".
- Limpiar el accionamiento de los rodillos con un paño húmedo.
- Colocar la cubierta del cabezal para limpieza de suelos en el cabezal.



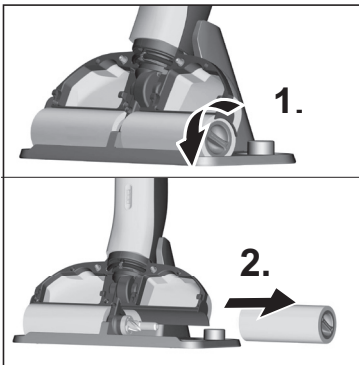
Limpieza de los rodillos

CUIDADO

Los rodillos deben limpiarse después de cada uso debajo del grifo o en la lavadora para que no se formen restos de detergente en los rodillos que con el tiempo puedan provocar la formación de espuma.

En caso de que se coloque el equipo en el suelo para retirar los rodillos, debe vaciarse el depósito de agua sucia y el depósito de agua limpia. Así se evita que salga líquido de los depósitos mientras se encuentra en el suelo.

- Presione el botón on/off para apagar el dispositivo.
- Coloque el dispositivo en la estación de almacenamiento.
- Desenroscar los rodillos de limpieza por la ranura.

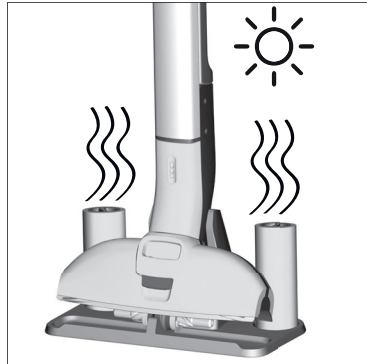


- Limpiar los rodillos de limpieza con agua corriente.
- o
- Lave los rodillos en un lavavajillas a 60 °C (140 °F).

CUIDADO

No utilizar suavizante si se lava a máquina. De esa forma, no se dañan las microfibras y los rodillos de limpieza conservan su alto efecto de limpieza. Los rodillos de limpieza no pueden meterse en la secadora.

- Después de la limpieza, introducir los rodillos en la estación de parada y dejarlos secar al aire.



- Es posible minimizar el tiempo de secado si se escurren previamente los rodillos.
- Si no se desea seguir utilizando el equipo, limpiar también la cubierta del cabezal para limpieza de suelos y el depósito de agua sucia.
- Limpiar el accionamiento de los rodillos con un paño húmedo.

Uso de detergentes

CUIDADO

Los detergentes que contienen lejía, amoníaco u otras sustancias corrosivas no están permitidos para su uso en esta máquina.

El uso de detergentes no autorizados podría dañar el aparato y anular su garantía.

Nota

Añada el detergente KÄRCHER que sea necesario.

- A la hora de dosificar el detergente, siga las instrucciones del fabricante.
- Para evitar la formación de espuma, rellene el depósito de agua limpia con agua y, a continuación, añada detergente.
- Para que no se desborde, deje espacio para el detergente cuando añada el agua.

⚠ **PELIGRO**

Antes de comenzar a trabajar en el aparato, apáguelo y desconecte el cargador de la batería.

Normalmente, las averías son sencillas y se pueden arreglar siguiendo estas directrices. Si el problema no aparece dentro de este apartado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

No se carga la batería

- El conector de carga/conector de red no está correctamente conectado.
- Conectar correctamente el conector de carga/conector de red.

El equipo no se enciende

- La batería está vacía.
- Cargar el equipo.
- Comprobar si el cable de carga sigue enchufado en el equipo.
- Desenchufar el cable de carga, pues no es posible el funcionamiento con el cable de carga conectado.

Indicador de fallos LED

El LED inferior parpadea al conectar el equipo y el equipo no funciona.

- La batería está vacía.
 - Cargar el equipo.
- Todos los LED parpadean rápidamente al mismo tiempo.
- El equipo presenta un bloqueo del motor (p. ej., debido a una presión excesiva sobre los rodillos o debido a que se ha desplazado contra una pared/esquina).
 - Apagar y encender el aparato de nuevo.

- Utilización de una fuente de alimentación errónea o defectuosa.
- Utilizar la fuente de alimentación original/sustituir la fuente de alimentación defectuosa.

Los tres LED se iluminan sucesivamente en ciclos de 1 segundo.

- Equipo demasiado caliente durante la utilización (p. ej., al funcionar a alta temperatura ambiente).
- Realizar una pausa y dejar enfriar el equipo.
- Cuando el equipo además se desconecta:
- Realizar una pausa y dejar enfriar el equipo.
- El equipo no se puede volver a conectar hasta que esté frío.

Los rodillos están demasiado secos

Los rodillos no están suficientemente húmedos.

- Humedecer los rodillos pasándolos hacia delante y hacia atrás por un punto.

El filtro que se encuentra debajo del depósito de agua fresca está mal colocado o no está colocado.

- Asegúrese de que el filtro situado debajo del depósito de agua fresca esté correctamente instalado en el equipo. La espuma con un pin amarillo en el centro debe apuntar hacia arriba.

Nota

Si el filtro no está disponible, se puede pedir como recambio.

Puede encontrar información acerca de los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Extracción de suciedad

No hay agua en el depósito de agua limpia.

→ Rellenado del depósito con agua
El depósito de agua limpia no se encuentra correctamente colocado en el equipo.

→ Colocar el depósito de agua limpia de forma que quede firmemente asentado en el equipo.

Faltan rodillos de limpieza o no están correctamente insertados.

→ Colocar los rodillos de limpieza o enroscar los rodillos de limpieza hasta el tope en el soporte de rodillos.

Los rodillos de limpieza están sucios o desgastados.

→ Limpiar los rodillos de limpieza.

o

→ Sustituir los rodillos de limpieza.

Se ha olvidado introducir el detergente, se ha dosificado de forma errónea o se ha utilizado un detergente incorrecto

→ Utilizar únicamente detergente KÄRCHER y respetar la dosis correcta.

La cubierta del cabezal para limpieza de suelos no está montada correctamente

→ Comprobar si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos asienta correctamente. Para ello retirar la cubierta y volverla a colocar.

Formación de espuma en el cabezal para limpieza de suelos y en el suelo

Nota

La formación leve de espuma en el cabezal para limpieza de suelos durante el servicio es normal y no perjudica al funcionamiento. Solo en caso de formación excesiva de espuma (p. ej. ti-

ras de espuma en el suelo), será necesario adoptar otras medidas.

Detergente incorrecto o dosis incorrecta.

→ Utilizar únicamente detergente KÄRCHER y respetar la dosis correcta.

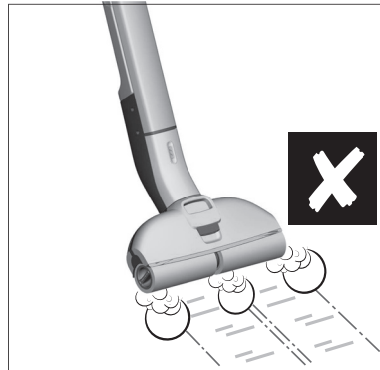
El modo de funcionamiento del equipo basado en retirar la suciedad de los rodillos de limpieza. Además, se acumula la suciedad y los residuos de detergente de los recubrimientos del suelo en el depósito de agua sucia. En determinadas circunstancias, esto puede provocar la formación de espuma.

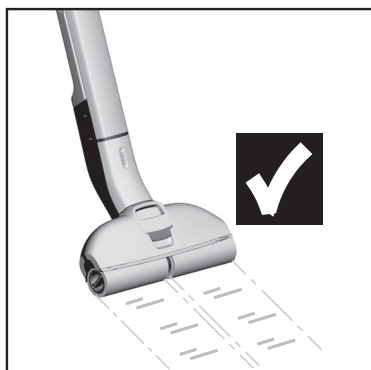
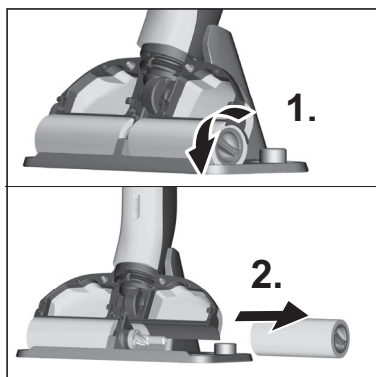
→ Limpiar el depósito de agua sucia, la cubierta del cabezal para limpieza de suelos y los rodillos de limpieza.

Véase el capítulo "Limpieza del depósito de agua sucia".

Véase el capítulo "Limpieza del cabezal para limpieza de suelos".

Véase el capítulo "Limpieza de los rodillos".





Resultado de limpieza no aceptable

Los rodillos están sucios.

→ Limpiar los rodillos.

Los rodillos no están suficientemente húmedos.

→ Humedecer los rodillos pasándolos hacia delante y hacia atrás por un punto.

Detergente incorrecto o dosis incorrecta.

→ Utilizar únicamente detergente KÄRCHER y respetar la dosis correcta.

Hay restos de detergente en el suelo.

→ Limpiar a fondo los rodillos con agua y eliminar los restos de detergente.

→ Limpiar el suelo varias veces con el equipo y los rodillos limpios sin utilizar detergentes. De este modo se eliminan los restos de detergente del suelo.

Los rodillos no giran

Los rodillos se bloquean.

→ Retirar los rodillos y comprobar si se ha atascado en los rodillos algún objeto.

→ Comprobar si los rodillos están girados hasta el tope en el soporte de rodillos.

→ Comprobar si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos asienta correctamente. Para ello retirar la cubierta y volverla a colocar.

Recogida de agua no óptima

La cubierta del cabezal para limpieza de suelos no está montada correctamente

→ Comprobar si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos asienta correctamente. Para ello retirar la cubierta y volverla a colocar.

Los rodillos están desgastados.

→ Sustituir los rodillos.

El equipo pierde agua sucia

El depósito de agua sucia está lleno.

→ Vaciar inmediatamente el depósito de agua sucia.

El depósito de agua sucia no se encuentra correctamente colocado en el equipo.

→ Comprobar si la cubierta del cabezal para limpieza de suelos asienta de forma fija en el depósito de agua sucia.

→ Comprobar si las chapaletas del depósito de agua sucia están cerradas correctamente.

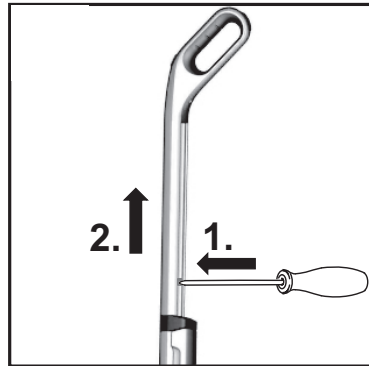
Extracción de la empuñadura del dispositivo

CUIDADO

No extraiga la empuñadura del dispositivo una vez se encuentre montada.

La empuñadura solo se podrá extraer en caso de que se vaya a enviar para realizar tareas de mantenimiento.

→ Introduzca un destornillador en un ángulo de 90 grados por una pequeña abertura situada en la parte trasera del dispositivo y tire a la vez de la empuñadura hacia arriba hasta que se desprenda.



CUIDADO

Compruebe que el cable situado entre el cuerpo y la empuñadura no se haya estropeado.

Tire con cuidado ya que de lo contrario el equipo podría dañarse.

⚠ **ADVERTENCIA**

El equipo contiene baterías de iones de litio recargables. Según las regulaciones federales y estatales, se requiere la retirada y eliminación adecuada de las baterías de iones de litio.

Tenga en cuenta la siguiente información sobre el SELLO RBRC™.



SELLO RBRC™

El sello RBRC™ (Corporación de Reciclaje de Baterías Reciclables) en el LI-ION (o paquete de baterías) indica que KÄRCHER.RBRC™, en cooperación con KÄRCHER y otros usuarios de baterías, ya ha pagado los costes derivados del reciclaje de la batería (o paquete de baterías) al final de su vida útil, ha creado programas en los Estados Unidos para facilitar la recogida de LI-ION gastadas. Ayude a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales devolviendo las baterías LI-ION gastadas a un centro de servicio técnico KÄRCHER autorizado o a su distribuidor local para el reciclado. También puede ponerse en contacto con su centro de reciclaje local para informarse de los lugares en los que puede entregar la batería gastada. RBRC™ es una marca registrada de la Corporación de Reciclaje de Baterías Reciclables.

Nota

La batería del equipo no es reemplazable.

Nota

La desconexión de la batería destruirá el equipo e invalidará la garantía.

- La batería debería retirarse del equipo antes de su eliminación.
- El reciclaje es posible puesto que los equipos KÄRCHER están fabricados con materiales reciclables de alta calificación.
- Reciclaje o eliminación de la batería de acuerdo con las regulaciones u ordenanzas locales.

MANUEL OPERATEUR NETTOYEUR DE SOL

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	53
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT	53
CONSERVER CES CONSIGNES	55
GÉNÉRALITÉS	58
INSTRUCTIONS DE MONTAGE	59
MODE D'EMPLOI.	60
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE	68
DÉPANNAGE	72
INFORMATIONS D'ÉLIMINATION	75

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Respecter, lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions de base, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

À usage domestique seulement!

△ **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, prendre les précautions suivantes :

- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de procéder à l'entretien.

△ **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques de choc électrique:

- Ne pas permettre une utilisation comme jouet. Ne jamais le laisser sans surveillance attentive lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne pas laisser l'appareil sous la pluie. Le stocker à l'intérieur.
- Respecter impérativement les consignes d'utilisation de ce manuel. Utiliser uniquement les acces-

soires recommandés par le fabricant.

- Ne pas l'utiliser si le cordon de sortie ou la fiche du chargeur de batterie sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est tombé, endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, veuillez contacter notre groupe de service à la clientèle en composant le 1 800-537-4129. Sélectionnez les instructions pour les services de garantie.
- Ne pas tirer ou porter l'appareil par le cordon du chargeur à batterie, ne pas utiliser le cordon du chargeur à batterie comme poignée, ne pas coincer le cordon du chargeur à batterie dans une porte fermée, ne pas tirer le cordon du chargeur à batterie sur des bords ou coins acérés. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon de sortie du chargeur de batterie. Tenir le cordon de sortie du chargeur de batterie éloigné des surfaces chauffées.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien autorisé, conformément aux normes de sécurité nationales et locales. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées pourraient causer des blessures ou endommager l'appareil.
- La tension indiquée sur la plaque signalétique doit correspondre à la tension d'alimentation.
- Ne pas modifier, ni tenter de réparer l'appareil ou l'accumulateur (le cas échéant) autrement qu'indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon de sortie du chargeur de batterie. Saisir la fiche pour la débrancher.
- Ne pas manipuler le chargeur de batterie ou l'appareil avec les mains humides.
- Faire particulièrement attention lors du nettoyage d'escaliers.
- Ne jamais remplir de solvant, liquide contenant du solvant, ni d'acide non dilué (p.ex. détergent, essence, diluant pour peinture et acétone) dans le réservoir d'eau car ces substances font rouiller les matériaux utilisés dans l'appareil.
- Ne pas placer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée.
- Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger l'appareil.
- Ne pas mettre le dispositif au feu, même s'il est fortement endommagé. Les piles peuvent exploser au feu.
- **Risque de court-circuit !** Ne pas enficher d'objets conducteurs (par ex. tournevis ou équivalent) dans la douille de chargement.
- Le chargement de l'accumulateur n'est permis que avec l'appareil de charge original ci-joint ou avec l'appareil de charge autorisé par Kärcher®.
- Remplacer le chargeur avec le câble de chargement cas d'endommagement immédiatement par des pièces d'origine.
- Dans des conditions excessives, du liquide peut être projeté de l'accumulateur ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide projeté de l'accumulateur peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser l'accumulateur ni l'appareil s'ils sont endommagés ou modifiés. Les accumulateurs endommagés ou modifiés peuvent avoir des comportements imprévisibles et entraîner un incendie, une explosion ou des blessures.
- Recharger l'accumulateur uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type d'accumulateur peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type d'accumulateur.
- Respecter toutes les instructions concernant la charge et ne pas charger l'accumulateur, ni l'appareil, hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Une charge non appropriée ou à une température hors de la plage spécifiée peut endommager l'accumulateur et augmenter le risque d'incendie.
- Utiliser et entreposer le chargeur uniquement dans des locaux secs
- Ne pas exposer l'accumulateur ni l'appareil au feu, ni à des températures excessives. L'exposition au feu ou à une température dépassant 265°F (130°C) peut provoquer une explosion.
- Stocker et utiliser le chargeur uniquement dans des locaux secs, à température ambiante 41 - 104°F (5 - 40°C)
- Stockez et utilisez l'appareil à des températures ambiante 32 - 104°F (0 - 40 °C).

- La batterie a été contrôlé dans le respect des directives qui s'appliquent pour le transport international et peut être transporté / expédié.
- Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans des bassins contenant de l'eau.
- Ne pas réaliser la maintenance de l'appareil tant qu'il est branché.
- Ne pas nettoyer au-dessus de prises électriques de sol.
- Assurer la stabilité de l'appareil avant tout travail sur ou avec lui pour éviter les accidents et dommages.
- Veiller à ne pas approcher les cheveux, vêtements larges, doigts ou toute autre partie du corps des orifices et composants mobiles de l'appareil.
- Protéger ses mains lors du nettoyage de la tête d'aspiration en raison du risque de blessures causées par la projection d'objets tranchants (p. ex. éclats).
- Ne pas utiliser l'appareil dans des atmosphères explosives.
- Ne pas obstruer les fentes d'aération sur l'appareil.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau propre avec de l'acide acétique, du détartrant, des huiles essentielles ou d'autres substances similaires. Veiller également à ne pas aspirer ces substances.
- Utiliser l'appareil exclusivement sur des sols durs scellés (p.ex. parquet vernis, carrelage émaillé, linoléum).
- Stocker l'appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Porter l'appareil exclusivement par la poignée de transport.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets acérés ou volumineux (p.ex. des tessons, cailloux, pièces de jouets).
- Ne pas utiliser l'appareil pour le nettoyage de tapis ou de moquettes.
- Ne pas utiliser l'appareil sur les aérations de sol des radiateurs à convection. L'appareil ne peut pas absorber l'eau provenant des aérations ci-dessus.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Ne pas dépasser le niveau de remplissage maximum.
- N'allumer l'appareil qu'après avoir fixé le réservoir d'eau propre et le bac d'eau sale.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil trop longtemps au même endroit car cela peut endommager le sol.

PROP 65 AVERTISSEMENT



Ce produit peut contenir un ou plusieurs produits chimiques reconnus dans l'état de Californie comme potentiels déclencheurs de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

Se laver les mains après la manipulation.

**CONSERVER
CES CONSIGNES**

Symboles d'alerte de sécurité

⚠ **DANGER**

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

⚠ **PRÉCAUTION**

Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

Symboles sur l'appareil



⚠ **DANGER**

L'appareil contient des sous-ensembles électriques et ne doit donc pas être maintenu sous l'eau courante ni dans des récipients remplis d'eau - pas même pour le nettoyage de l'appareil.

Type d'appareil :

■ 1.055-305.0

Utiliser l'adaptateur suivant :



⚠ **ATTENTION!**



ATTENTION

Prière de respecter la procédure suivante lors du remplissage du réservoir d'eau propre pendant les travaux de nettoyage :

1. Vider d'abord le bac d'eau sale.
2. Remplir ensuite le réservoir d'eau propre.

Utilisation conforme

- Le nettoyeur de sols est uniquement destiné au nettoyage des sols durs et résistants à l'eau dans les ménages.
- Ne pas nettoyer de revêtements sensibles à l'eau tels que les sols en liège non traités (l'humidité risque de pénétrer et d'endommager le sol).
- L'appareil est adapté pour le nettoyage du PVC, du linoléum, du carrelage, de la pierre, du parquet huilé et ciré, du stratifié et de tous les revêtements de sol scellés.

Toute utilisation sortant du cadre donné est considérée comme non conforme. Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages en résultant, seul l'utilisateur en assume le risque.

Responsabilité du propriétaire/de l'utilisateur

Avant d'utiliser cet l'appareil, le propriétaire et/ou l'utilisateur doit impérativement avoir pris connaissance des consignes d'utilisation et mises en garde du fabricant.

Il est nécessaire d'insister sur les avertissements et de les comprendre.

Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, l'acheteur/le propriétaire doit lire les consignes et mises en garde du fabricant avec l'utilisateur dans la langue maternelle de ce dernier et s'assurer qu'il en comprend bien le contenu.

Le propriétaire et/ou l'utilisateur doit se familiariser avec les consignes du fabricant et les conserver afin de pouvoir s'y référer ultérieurement.

Contenu de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Contrôler l'intégralité du contenu de l'appareil lors du déballage.

S'il manque des accessoires ou en cas de dommages imputables au transport, informer immédiatement le revendeur.

Service client USA et Canada

Pour enregistrer ce produit, veuillez visiter :

www.karcher-register.com

Pour l'assistance technique, aller à :
www.karcher-help.com

Pour faire valoir une demande en garantie, appeler : **1-800-537-4129**

Il vous faudra faxer votre reçu, ou l'envoyer par courriel, à un agent du service après-vente. Tous les autres informations sont disponibles sous :

www.kaercher.com/us

www.kaercher.com/ca

Assistance Mexique

Appeler : **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visitez notre site Web :

www.kaercher.com.mx

Caractéristiques techniques

Branchement électrique

Tension	100-240 V 1~50-60 Hz
Degré de protection	IPX4
Appareil	III
Classe de protection	
Classe de protection du chargeur	II
Puissance nominale de l'appareil	40 W
Tension nominale accumulateur	7.2 V
Type d'accumulateur	Li-Ion
Durée de service avec charge d'accumulateur totale	jusqu'à 20 min
Temps de charge d'un accumulateur vide	4 h
Tension de sortie du chargeur	9.5 V
Courant de sortie du chargeur	0.6 A

Performances

Rotations des rouleaux par minute	500 tr/ min
-----------------------------------	----------------

Contenance

Réservoir d'eau propre	12.17 oz (360 ml)
Réservoir d'eau sale	4.73 oz (140 ml)

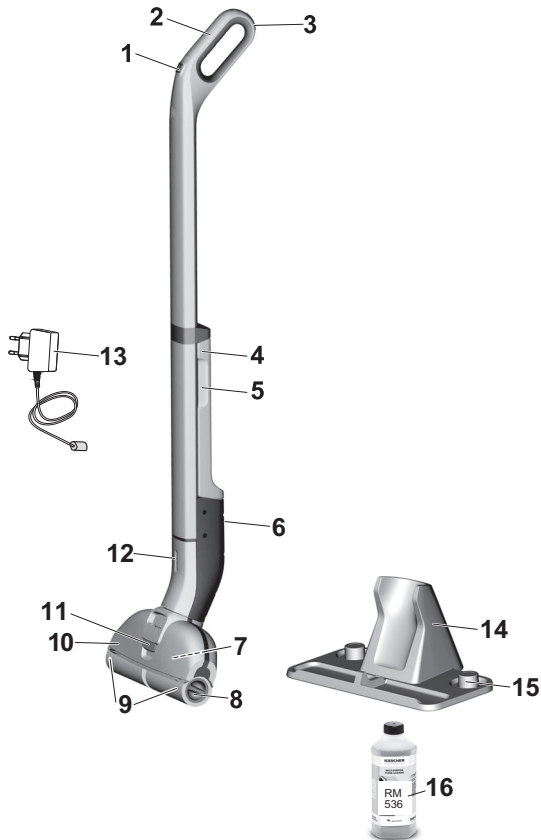
Dimensions

Poids (sans accessoires et détergents)	5.3 lbs (2.4 kg)
Longueur	12.01 in (305 mm)
Largeur	8.90 in 226 mm
Hauteur	48.03 in (1220 mm)
Longueur de câble	(70.87 in)
Chargeur	1800 mm
Part No.	1.055-305.0

Sous réserve de modifications techniques !

GÉNÉRALITÉS

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Interrupteur Marche/Arrêt | 10 | Cache de la tête de lavage |
| 2 | Poignée | 11 | Verrouillage du cache de la tête de lavage |
| 3 | Poignée de sécurité anti-dérapiage | 12 | Indicateur de batterie |
| 4 | Réservoir d'eau propre | 13 | Appareil de charge avec câble de charge |
| 5 | Poignée encastrée du réservoir d'eau propre | 14 | Station de rangement |
| 6 | Prise de chargeur | 15 | Rangement des rouleaux |
| 7 | Réservoir d'eau sale | 16 | Produit dé- RM 536 16.90 oz |
| 8 | Poignée encastrée rouleau de nettoyage | | 500 ml |
| 9 | Rouleaux de nettoyage | | |



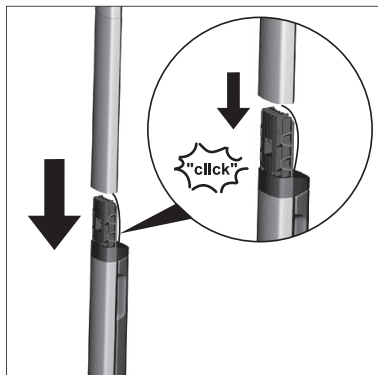
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION

Veiller à ce que le cordon d'alimentation soit posé en continu dans le rail de guidage avant le montage de la poignée.

→ Insérer la poignée assez loin dans l'appareil de base jusqu'à l'audition d'un clic.

La barre de la poignée doit être bien fixée dans l'appareil.



MODE D'EMPLOI

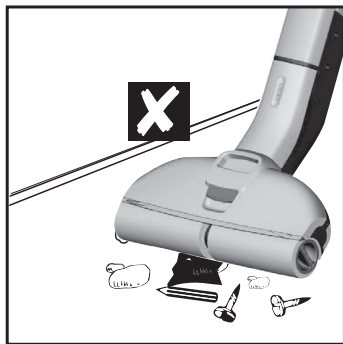
Information générale de fonctionnement

ATTENTION

L'appareil ne peut aspirer que des salissures sèches et des liquides max. 4.73 oz (140 ml)).



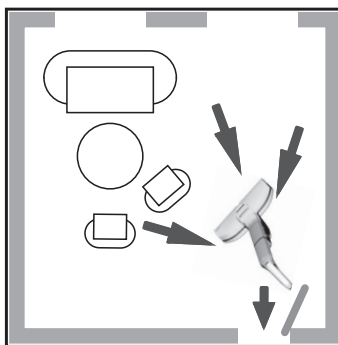
- Balayer ou aspirer le sol avant de commencer à travailler. Ainsi, le sol est déjà libéré des salissures et/ou des particules avant le nettoyage humide.



- Avant d'utiliser l'appareil sur un endroit peu visible, vérifier si le sol est résistant à l'eau. Ne pas nettoyer de revêtements sensibles à l'eau tels que les sols en liège non traités (l'humidité risque de pénétrer et d'endommager le sol).
- Le nettoyage du sol a lieu en effectuant un mouvement avant et ar-

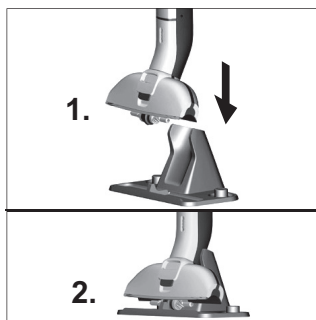
rière de l'appareil à une vitesse similaire à celle d'un aspirateur.

- En cas d'encrassement plus important, faire glisser lentement l'appareil sur le sol. Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression sur l'appareil.
- Pour les livraisons des paires de rouleaux en gris et jaune : les deux paires de rouleaux ont la même fonction, mais ne peuvent pas être utilisées dans des domaines d'utilisation différents (différents coloris, p. ex. pour la cuisine et la salle de bain).
- Afin d'éviter que toute empreinte n'apparaisse sur le sol fraîchement nettoyé, travailler en marche arrière en direction de la porte.



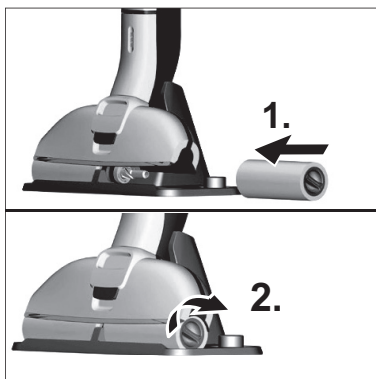
Station de rangement

- Ranger l'appareil dans la station de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé.



Montage des rouleaux

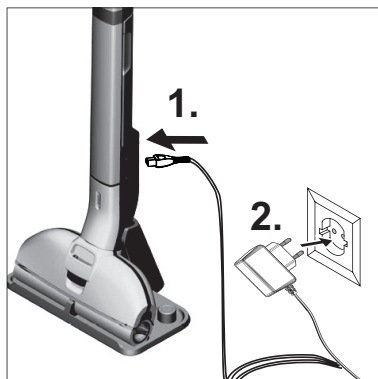
- Visser les rouleaux de nettoyage sur le porte-rouleaux jusqu'en butée.



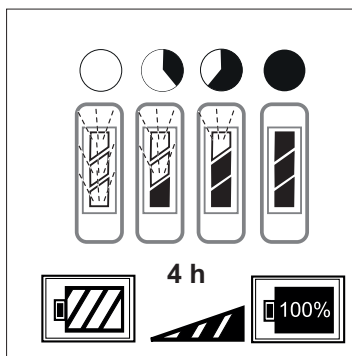
- Tenir compte de l'affectation des couleurs figurant à l'intérieur des rouleaux et sur le porte-rouleaux de l'appareil (p. ex. le bleu avec le bleu).
- Après le montage, vérifier si les rouleaux de nettoyage sont bien installés.

Processus de charge

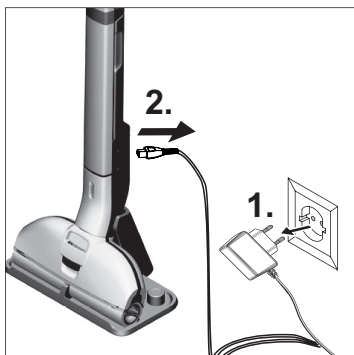
- 1 Brancher le câble du chargeur sur la prise du chargeur de l'appareil.
- 2 Brancher la fiche secteur du chargeur dans la prise.



- Les témoins de contrôle LED indiquent l'état de chargement actuel de la batterie.
- Pendant le chargement de la batterie complètement déchargée, les 3 témoins de contrôle LED clignotent successivement de bas en haut.
- Pendant la recharge de la batterie au 1/3 déchargée, la LED inférieure reste allumée, les deux LED supérieures continuent de clignoter.
- Pendant la recharge de la batterie au 2/3 déchargée, les deux LED inférieures restent allumées, la LED supérieure continue de clignoter.
- Lorsque la batterie est entièrement rechargée, les 3 témoins lumineux LED restent allumés pendant 60 minutes. Après ce délai, les témoins lumineux LED s'éteignent.



- À l'issue de la recharge, débrancher la fiche secteur de la prise de courant et le câble de charge de la prise du chargeur.

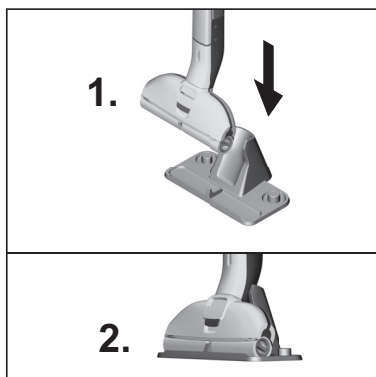


Remplir le réservoir d'eau fraîche

ATTENTION

Ranger l'appareil dans la station de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé. Un manque de stabilité peut faire basculer l'appareil, entraîner une fuite et endommager le sol.

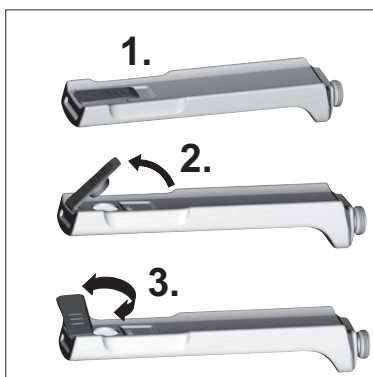
- Ranger l'appareil dans la station de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé.



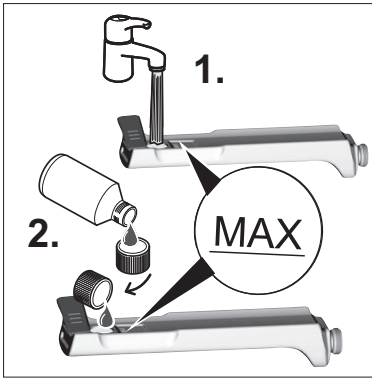
- Saisir le réservoir d'eau propre par la poignée encastée et le sortir de l'appareil.



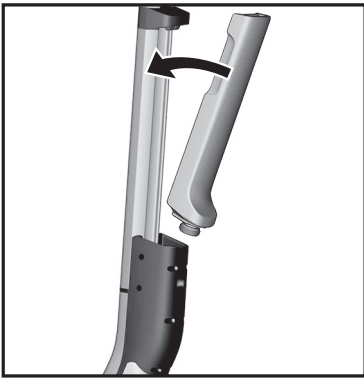
- Ouvrir le verrouillage du réservoir et le tourner sur le côté.



- 1 Remplir le réservoir d'eau propre avec de l'eau potable froide ou tiède. Ne pas dépasser la ligne de remplissage « MAX ».
- 2 Il est possible d'ajouter les détergents KÄRCHER dans le réservoir d'eau propre, si besoin.* Voir le chapitre Utilisation de détergents.



- Fermer le couvercle du réservoir.
- Mettre le réservoir d'eau fraîche en place dans l'appareil.
- Le réservoir d'eau propre doit être bien installé dans l'appareil.



ATTENTION

* Respecter les instructions de dosage indiquées sur le détergent.

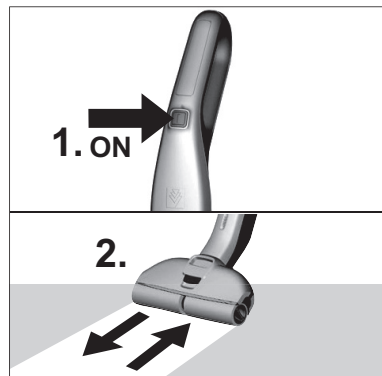
PRÉCAUTION

Les rouleaux de nettoyage commencent à tourner dès la mise sous tension de l'appareil. Maintenir la poignée pour empêcher l'appareil d'avancer de lui-même.

ATTENTION

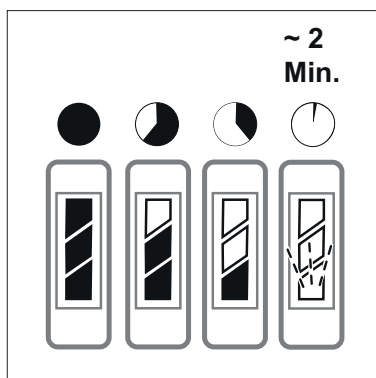
Ne pas utiliser l'appareil sans eau. S'assurer, avant le fonctionnement, que le réservoir d'eau propre est rempli et que le bac d'eau sale est vide.

- Retirer l'appareil de la station de rangement et le poser au sol.
- Maintenir fermement l'appareil par la poignée.
- 1 Appuyer sur la touche on/off pour ALLUMER l'appareil.
- 2 Faire avancer et reculer l'appareil plusieurs fois jusqu'à ce que les rouleaux soient suffisamment humides.



Autonomie de la batterie

- 3 LED allumées - 3/3 d'autonomie de la batterie (durée de marche maximum).
- 2 LED allumées - 2/3 d'autonomie de la batterie.
- 1 LED allumée - 1/3 d'autonomie de la batterie.
- Environ 2 minutes avant que la batterie ne soit vide, la LED inférieure clignote.
- Une fois que la batterie est vide et que l'appareil s'est éteint, la dernière LED inférieure clignote plus vite pendant 60 secondes.



Ajout de détergent

ATTENTION

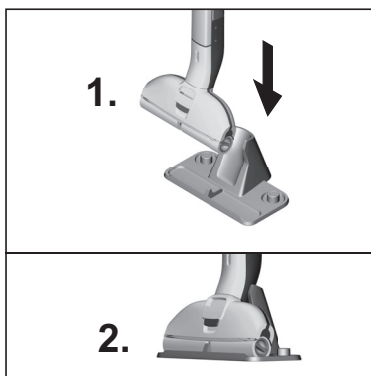
Avant de remplir le réservoir d'eau propre, vider le bac d'eau sale, pour éviter tout débordement.

Voir le chapitre « Remplissage du réservoir d'eau propre ».

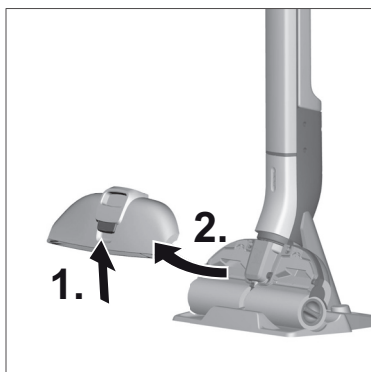
Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».

Vidange du réservoir d'eau sale

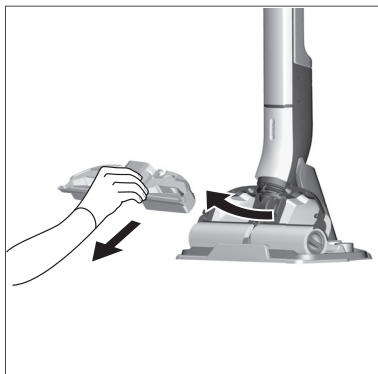
- Placer l'appareil dans la station de rangement.



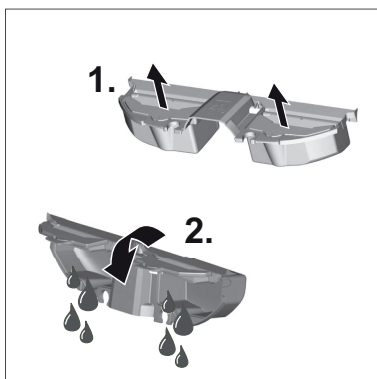
- Actionner le verrouillage du cache de la tête de lavage.
- Déposer le cache de la tête de lavage.



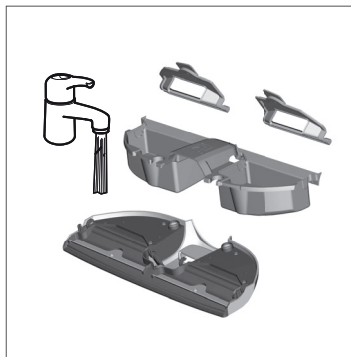
- Sortir le bac d'eau sale de la tête de lavage.



- Rabattre les clapets sur les deux compartiments du bac d'eau sale.
- Vidange du réservoir d'eau sale.



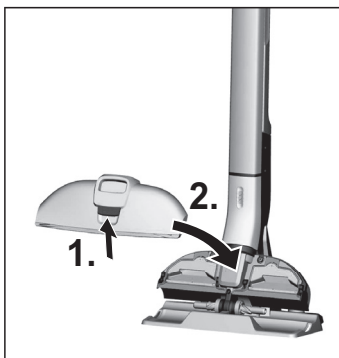
- Selon le degré d'encrassement, nettoyer le cache du bac d'eau sale et le bac d'eau sale avec de l'eau du robinet.
- Les clapets sur les deux compartiments du bac d'eau sale peuvent être retirés et nettoyés séparément.
- Remettre les clapets les deux compartiments du bac d'eau sale en place et les fermer.



- Placer le bac d'eau sale dans la tête de lavage.



- Actionner le verrouillage du cache de la tête de lavage et placer le cache sur la tête de lavage, puis relâcher le verrouillage.



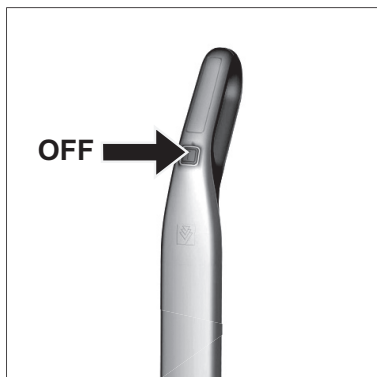
- Le bac d'eau sale et le cache de la tête de lavage doivent être solidement fixés dans ou sur l'appareil.

Lorsqu'il n'est pas en fonctionnement

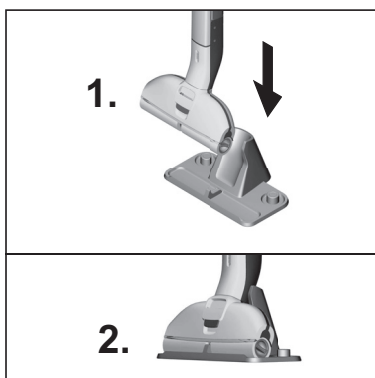
ATTENTION

Ranger l'appareil dans la station de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé. Un manque de stabilité peut faire basculer l'appareil, entraîner une fuite et endommager le sol.

- Appuyer sur la touche on/off pour COUPER l'appareil.



- Placer l'appareil dans la station de rangement.

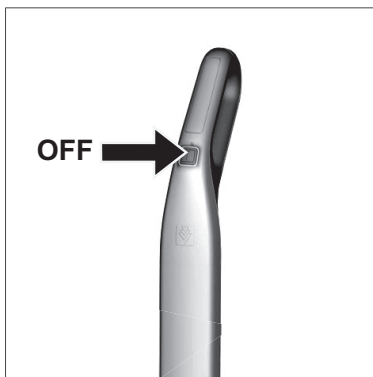


Appuyer sur la touche on/off pour COUPER la puissance

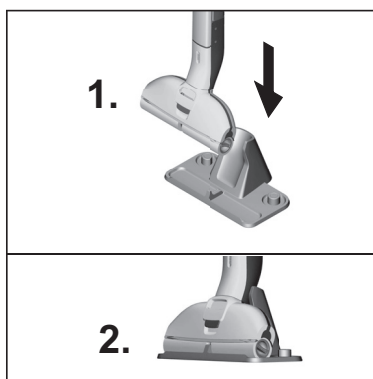
ATTENTION

Nettoyer l'appareil à l'issue du travail.

- Appuyer sur la touche on/off pour COUPER l'appareil.



- Placer l'appareil dans la station de rangement.



- Vider le réservoir d'eau propre et le bac d'eau sale.
- Vidange du réservoir d'eau sale. Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».

→ Nettoyer le bac d'eau sale, le cache de la tête de lavage et les rouleaux de nettoyage.

Voir le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».

Voir le chapitre « Nettoyage de la tête de lavage ».

Voir le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».

Rangement de l'appareil

ATTENTION

Pour éviter les odeurs, vider et rincer l'eau douce et le bac d'eau sale avant le rangement.

Laisser sécher les rouleaux humides à l'air (p. ex. sur la station de parking), pour les faire sécher, ne pas placer les rouleaux humides dans des armoires fermées.

→ Déplacer l'appareil par la poignée et le ranger dans la station de rangement.

→ Placer les rouleaux humides sur la station de rangement pour les faire sécher.

Voir le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».



→ Stocker l'appareil à l'intérieur à un endroit frais et sec.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

Nettoyage du bac d'eau sale

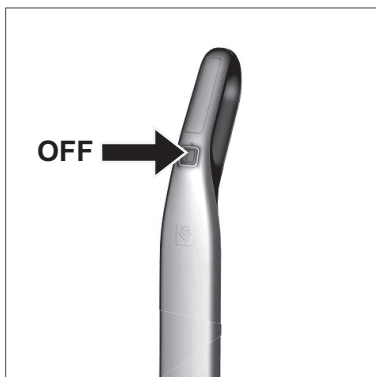
ATTENTION

Pour que les salissures ne s'incrustent pas dans le réservoir, nettoyer régulièrement le bac d'eau sale.

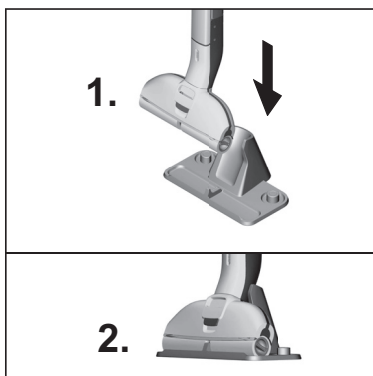
ATTENTION

Ne pas nettoyer le cache de la tête de lavage dans un lave-vaisselle : La fonction de base de l'appareil peut être influencée négativement lorsque le cache de la tête de lavage se gauchit pendant le rinçage, le bord de raclage se s'appuyant plus correctement sur les rouleaux. Le résultat de nettoyage se dégrade.

→ Appuyer sur la touche on/off pour COUPER l'appareil.



→ Placer l'appareil dans la station de rangement.



→ Enlever le bac d'eau sale.

Cf. le chapitre « Vidage du bac d'eau sale ».

→ Nettoyer le cache de la tête de lavage, le bac d'eau sale et les clapets du bac d'eau sale avec de l'eau du robinet.

→ Les clapets sur les deux compartiments du bac d'eau sale peuvent être retirés et nettoyés séparément.

→ Une alternative consiste à nettoyer le bac d'eau sale et les clapets du bac d'eau sale dans un lave-vaisselle.

Remarque

Le nettoyage en lave-vaisselle peut rendre collants les caoutchoucs des clapets du bac d'eau sale. L'étanchéité n'est cependant pas influencée.

→ Nettoyez également les rouleaux si vous ne souhaitez pas poursuivre l'utilisation de l'appareil.

Voir le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».

→ À l'issue du nettoyage, replacer le bac d'eau sale avec les clapets et le cache de la tête de lavage dans l'appareil.

Nettoyage de la tête de lavage

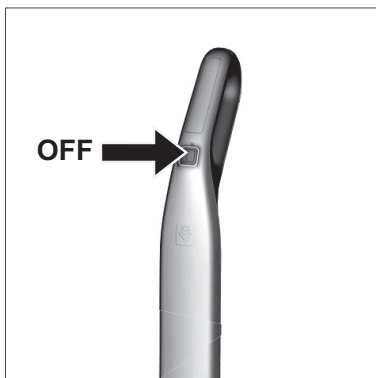
ATTENTION

Nettoyer la tête de lavage si elle est encrassée.

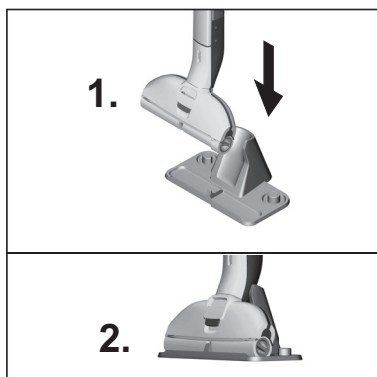
ATTENTION

Ne pas nettoyer le cache de la tête de lavage dans un lave-vaisselle : La fonction de base de l'appareil peut être influencée négativement lorsque le cache de la tête de lavage se gauchit pendant le rinçage, le bord de raclage se s'appuyant plus correctement sur les rouleaux. Le résultat de nettoyage se dégrade.

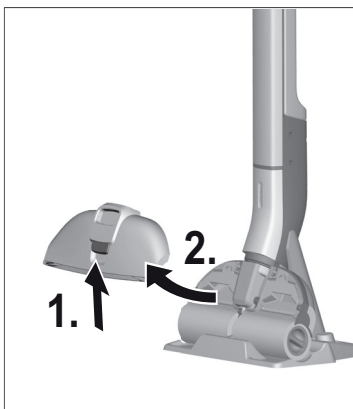
→ Appuyer sur la touche on/off pour COUPER l'appareil.



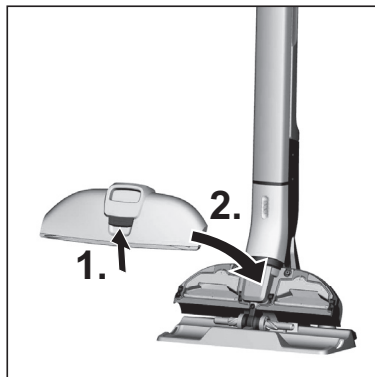
→ Placer l'appareil dans la station de rangement.



- 1 Actionner le verrouillage du cache de la tête de lavage.
- 2 Déposer le cache de la tête de lavage.



- Nettoyer le cache de la tête de lavage à l'eau claire.
- Nettoyer le bac d'eau sale et les rouleaux.
Voir le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».
Voir le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».
- Nettoyer l'entraînement des rouleaux avec un chiffon humide.
- Placer le cache de la tête de lavage dans la tête de lavage.



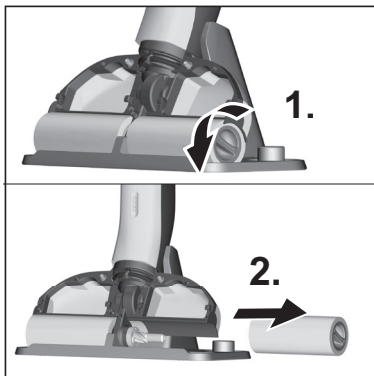
Nettoyage des rouleaux

ATTENTION

Il est conseillé de laver les rouleaux sous le robinet d'eau ou dans un lave-vaisselle après chaque utilisation pour que des résidus de détergent susceptibles de provoquer une formation de mousse avec le temps ne se forment pas sur les rouleaux.

Vider le réservoir d'eau et le bac d'eau sale si l'appareil est posé sur le sol pour sortir les rouleaux. On évite ainsi un écoulement de liquides hors du bac pendant la pose sur le sol.

- Appuyer sur la touche on/off pour COUPER l'appareil.
- Placer l'appareil dans la station de rangement.
- Dévisser les rouleaux de nettoyage au niveau de la poignée encastree.



- Nettoyer les rouleaux de nettoyage sous l'eau courante.
- ou
- Laver les rouleaux à la machine jusqu'à 140 °F (60 °C).

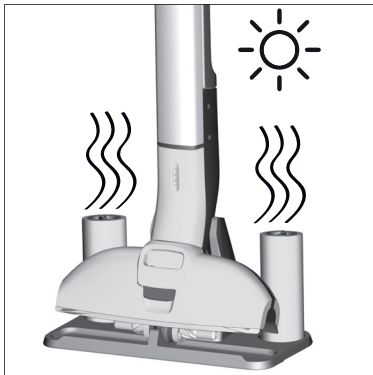
ATTENTION

Ne pas utiliser d'adoucisseur en cas de nettoyage dans la machine à laver. Ainsi, les microfibras ne seront pas endommagées et les rouleaux de net-

toyage conservent leur effet élevé de nettoyage.

Les rouleaux de nettoyage ne peuvent pas passer au sèche-linge.

- À l'issue du nettoyage, placer les rouleaux sur la station de parking et les laisser sécher à l'air.



- Une réduction de la durée de séchage est possible en essorant les rouleaux au préalable.
- Nettoyez également le cache de la tête de lavage et le bac d'eau sale si vous ne souhaitez pas poursuivre l'utilisation de l'appareil.
- Nettoyer l'entraînement des rouleaux avec un chiffon humide.

Utilisation de détergents

ATTENTION

Les détergents contenant de l'eau de javel, de l'ammoniac ou d'autres substances corrosives ne sont pas autorisés dans cette machine.

L'utilisation de détergents non adaptés peut endommager le dispositif et annule la garantie.

Remarque

Ajouter des KÄRCHER détergents conformément au besoin.

- Pour doser le détergent, suivre les instructions du fabricant.
- Pour éviter la formation de mousse, remplir le réservoir d'eau propre en eau, puis ajouter le détergent.
- Pour éviter le trop-plein, laisser de la place pour le détergent lors du remplissage en eau.

⚠ **DANGER**

Avant de travailler sur l'appareil, éteignez-le et débranchez le chargeur de batterie.

Les défauts sont souvent simples et peuvent être résolus à l'aide des normes suivantes. Si le défaut n'apparaît pas dans la liste, contacter le service après-vente.

La batterie ne charge pas.

- La prise du chargeur/la fiche secteur ne sont pas branchées correctement.
- Brancher correctement la prise du chargeur/fiche secteur.

Impossible d'allumer l'appareil

- La batterie est vide.
- Recharger l'appareil.
- Vérifier si le câble de charge est encore branché à l'appareil.
- Débrancher le câble de charge car l'appareil ne fonctionne pas s'il est branché.

Messages d'erreur via les LED

La LED inférieure clignote lorsque l'appareil est activé, et il ne se met pas en marche.

- La batterie est vide.
 - Recharger l'appareil.
- Toutes les LED clignotent rapidement en même temps.
- Le moteur de l'appareil est bloqué (p. ex. en raison d'une forte pression sur les rouleaux ou du choc avec un mur ou un angle).
 - Arrêter et redémarrer l'appareil.
- ou
- Emploi d'un bloc secteur erroné ou défectueux.
 - Utiliser un bloc secteur d'origine/remplacer le bloc secteur défectueux.

Les trois LED clignotent successivement toutes les secondes.

- L'appareil chauffe trop pendant l'application (p. ex. lors d'une utilisation à des températures ambiantes élevées).
- Faire une pause et laisser refroidir l'appareil.
- Si l'appareil se coupe malgré cela :
- Faire une pause et laisser refroidir l'appareil.
- Ne remettre l'appareil sous tension que lorsqu'il a suffisamment refroidi.

Les rouleaux sont trop secs.

Les rouleaux ne sont pas suffisamment humides.

- Humidification des rouleaux en avançant et en reculant plusieurs fois sur place.
- Le filtre sous le réservoir d'eau propre est mal utilisé ou n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que le filtre situé sous le réservoir d'eau propre est correctement installé dans l'appareil. La mousse avec une épingle jaune au milieu doit être dirigée vers le haut.

Remarque

Si le filtre manque, vous pouvez le commander en tant que pièce de rechange.

Vous trouverez des informations relatives aux accessoires et pièces de rechange sur www.kaercher.com.

Pas de retrait des salissures

Le réservoir d'eau propre est vide.

- Appoint en eau
- Le réservoir d'eau propre n'est pas positionné correctement dans l'appareil.
- Mettre le réservoir d'eau propre en place et s'assurer qu'il est bien fixé dans l'appareil.

Les rouleaux de nettoyage sont absents ou ne sont pas insérés correctement.

→ Insérer les rouleaux de nettoyage et visser les rouleaux de nettoyage jusqu'en butée sur le porte-rouleaux.

Les rouleaux de nettoyage sont encrassés ou usés.

→ Nettoyer les rouleaux de nettoyage.

ou
→ Remplacer les rouleaux de nettoyage.

Le produit d'entretien a été oublié, mal dosé ou un produit d'entretien erroné a été utilisé.

→ Utiliser exclusivement un produit d'entretien KÄRCHER et s'assurer que le dosage est correct.

Le cache de la tête de lavage n'est pas monté correctement.

→ Vérifier si le cache de la tête de lavage est bien en place. Pour ce faire, retirer le cache et le remettre en place.

Formation de mousse dans la tête de lavage et sur le sol.

Remarque

Une légère formation de mousse dans la tête de brossage des sols pendant le fonctionnement est normale et n'engendre aucun dysfonctionnement. Des mesures complémentaires doivent être prises uniquement en cas de formation excessive de mousse (p. ex. bandes de mousse sur le sol).

Produit d'entretien erroné ou mauvais dosage.

→ Utiliser exclusivement un produit d'entretien KÄRCHER et s'assurer que le dosage est correct.

Le fonctionnement de l'appareil repose sur l'élimination de la mousse des rouleaux de nettoyage. La poussière et les restes de résidus de détergents des revêtements de sol sont récoltés dans le réservoir d'eau usée. Cela peut occa-

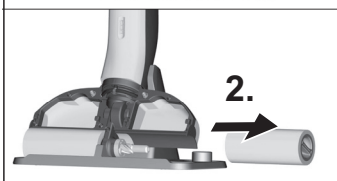
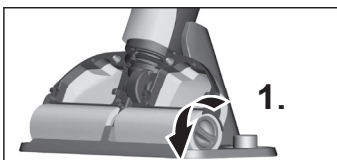
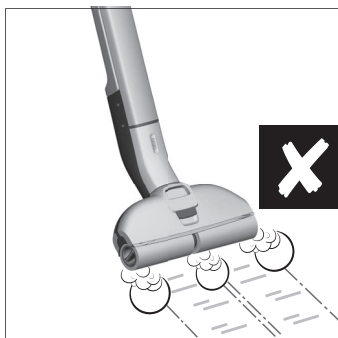
sionner la formation de mousse dans certaines circonstances.

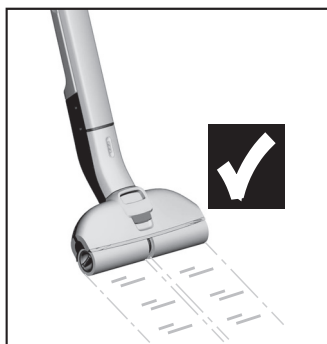
→ Nettoyer le bac d'eau sale, le cache de la tête de lavage et les rouleaux de nettoyage.

Voir le chapitre « Nettoyage du bac d'eau sale ».

Voir le chapitre « Nettoyage de la tête de lavage ».

Voir le chapitre « Nettoyage des rouleaux ».





Résultat de nettoyage insatisfaisant

Les rouleaux sont encrassés.

→ Nettoyer les rouleaux.

Les rouleaux ne sont pas suffisamment humides.

→ Humidification des rouleaux en avançant et en reculant plusieurs fois sur place.

Produit d'entretien erroné ou mauvais dosage.

→ Utiliser exclusivement un produit d'entretien KÄRCHER et s'assurer que le dosage est correct.

Des résidus de produits d'entretien étrangers se trouvent sur le sol.

→ Nettoyer soigneusement les rouleaux avec de l'eau pour retirer les restes de résidus de détergents.

→ Pour ce faire, nettoyer plusieurs fois le sol avec l'appareil et des rouleaux propres sans utiliser de produit d'entretien. Les résidus de détergent sont ainsi retirés du sol.

Les rouleaux ne tournent pas

Les rouleaux sont bloqués.

→ Retirer les rouleaux et s'assurer qu'aucun objet n'est coincé dans les rouleaux.

→ Vérifier si les rouleaux sont insérés jusqu'en butée sur le support mural.

→ Vérifier si le cache de la tête de lavage est bien en place. Pour ce faire, retirer le cache et le remettre en place.

Absorption d'eau non optimale

Le cache de la tête de lavage n'est pas monté correctement.

→ Vérifier si le cache de la tête de lavage est bien en place. Pour ce faire, retirer le cache et le remettre en place.

Les rouleaux sont usés.

→ Remplacer les rouleaux.

Fuite d'eau sale de l'appareil

Le bac d'eau sale est trop rempli.

→ Vider immédiatement le bac d'eau sale.

Le bac d'eau sale n'est pas positionné correctement dans l'appareil.

→ Vérifier si le cache de la tête de lavage est solidement fixé sur le bac d'eau sale.

→ Vérifier si les clapets du bac d'eau sale sont correctement fermés.

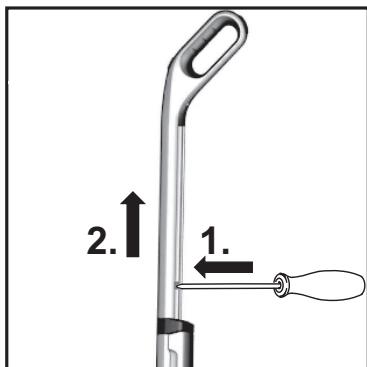
Retrait de la poignée de l'appareil

ATTENTION

Ne pas retirer la poignée de l'appareil lorsqu'il est assemblé.

La poignée ne peut être retirée que pour le transport.

→ Insérer un tournevis à un angle de 90 degrés dans la petite ouverture à l'arrière de l'appareil tout en tirant la poignée jusqu'à ce qu'elle sorte.



ATTENTION

S'assurer que le cordon entre le corps et la poignée ne soit pas endommagé. Tirez avec attention, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

INFORMATIONS D'ÉLIMINATION

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil contient des batteries rechargeables au lithium-ion. La mise au rebut et l'élimination correcte des batteries au lithium-ion doit être effectuée selon la réglementation fédérale et nationale en vigueur. Veuillez tenir compte de l'information RBRC™ SEAL ci-dessous.



LE CACHET RBRC™

Le cachet RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) sur la batterie LI-ION (ou le bloc de batteries) indique que les coûts de recyclage de la batterie (ou du bloc de batteries) en fin de cycle de vie ont déjà été payés par KÄRCHER. RBRC™ en coopéra-

tion avec KÄRCHER et autres utilisateurs de batterie et qu'il existe des programmes établis aux Etats-Unis pour le ramassage des batteries li-ion usées. Aidez-nous à protéger l'environnement et conserver les ressources naturelles en retournant la batterie LI-ION usée au centre de service autorisé KÄRCHER ou à votre revendeur local de recyclage. Vous pouvez également contacter votre centre de recyclage local pour savoir où déposer les batteries usées. RBRC™ est une marque déposée de la Rechargeable Battery Recycling Corporation (Société de recyclage des piles rechargeables).

Remarque

La batterie de l'appareil n'est pas remplaçable.

Remarque

Le débranchement de la batterie détériorera l'appareil et annulera la garantie.

- La batterie doit être enlevée de l'appareil avant sa mise au rebut.
- Un recyclage est possible, car les appareils KÄRCHER sont fabriqués avec des matériaux recyclables de grande qualité.
- Recyclez ou éliminez la batterie en appliquant les règlements ou ordonnances locales.

